

"GLAS NARODA"

(Slovenian Daily.)

SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(a corporation.)

FRANK SAKSER, President.

LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and addresses of above officers:
82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Na celo leto velja list na Ameriko	\$3.00	Za celo leto na mesto New York	\$3.00
in Canada	\$3.50	Za pol leta na mesto New York	\$1.50
Na pol leta	2.00	Za četrt leta na mesto New York	1.00
Na četrt leta	1.00	Za inozemstvo za celo leto	\$5.00

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izvenrednih nedelj in praznikov.

"GLAS NARODA"
(Voice of the People)
Issued every day except Sundays and Holidays.
Subscription yearly \$3.00.
Advertisement on agreement.

Doplati bres podpisa in osebnosti se ne priobčujejo.
Denar naj se blagovito pošilja po — Money Order.
Pri spremembi kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi prejšnje številke
naslani, da hitreje najdemo naslovnik.

Dopisom in pošiljankam naredite ta naslov:

"GLAS NARODA"

82 Cortlandt St., New York City.

Telephone: 2876 Cortlandt.

MEMBERSHIP LABEL

**Svetovna demokracija
in ruska revolucija.**

(From The Evening Mail.)

True translation filed with the postmaster at New York on Oct. 20, 1917.
as required by the act of Oct. 6, 1917.

Članki Mrs. Dorr glede problemov ruske revolucije so dobavili fotografirani pregled situacije, ki je polna pomena za svet.

Ti članki, ki temelje na simpatetičnem opazovanju Rusije v srečanju Rusije same, nam slikajo rusko dušo v akciji; rusko dušo, ki se hodi v podedovanih problemih; rusko dušo, ki si želi bodočnosti; rusko dušo, ki se hoče orestiti vezi, v katere se jo je zvezalo, ne od roke aristokracije, temveč one — zgodovine.

Ti članki nam kažejo presenetljiv kontrast teme in luči; — luči impulza ter teme brezuspešnega omahovanja; luči visokih namenov ter teme nerodovitnih dejanj. Iz vsega tega pa se dviga veliko vprašanje. To vprašanje je:

— Ali bo imelo izjalovljenje ruske revolucije za posledico izjalovljenje demokracije?

Če bi se moral največji eksperiment v demokraciji končati z izjalovljenjem, bi napisala Rusija sodbo obupa za bodočnost.

Izjalovljenje ruske socializirane države pa bi ne tvorilo obtožbe stvari demokracije.

Rusija skuša rešiti dva zelo različna problema: politični problem in ekonomski problem in sicer ob istem času.

Zgodovina je pokazala da je mogoče rešiti osnovne politične probleme potom revolucije. Pokazala je tudi, da je mogoče rešiti ekonomske probleme narodov potom revolucije.

Rusija pa skuša rešiti oba ta problema istočasno in s pomočjo — iste hitre metode.

Francoska revolucija se je skušala pečati le s političnim problemom. Ustanovila je politično prostost francoskega naroda potom sile orožja. Ekonomski problem se je pustilo evoluciji, to je stopnjevitemu razvoju.

Ekonomska organizacija Francije se še vedno vrši naprej, več kot sto let potem, ko se je uničilo princip avtokracije. To reorganizacijo se je izvedlo strpljivo, sistematično, korak za korakom in pod prosvetljenim vodstvom. To vodstvo samo pa je bila posledica izkušenosti, evolucije.

Rusija skuša ustvariti politično reorganizacijo in ekonomsko z enim udarcem.

Ona skuša stopiti iz Srednjega veka v dvajseto stoletje z enim korakom. Ona skuša izvršiti brez vodstva čin, za katerega je treba najvišje vrste vodstva.

Posledica tega je konfuzija programov, konfuzija, ki temelji na plemenskih težnjah in plemenskih omejitvah.

V svojem delu "Toma Gordejev" predstavlja Maksim Gorki neusmiljeno analizo misli in čustvovanja ruskega naroda. Toma, sin nasilnega očeta in sanjave matere, vidi v življenju problem, ki ga ni mogoče rešiti.

Bogat, telesno močan in živalnega duha, se Toma že zgovorja upre proti metodam zatiranja, na podlagi katerih si je zgradil njegov oče in drugi člani trgovskega razreda svoje bogastvo.

Stavljen vsled smrti očeta na mesto, da kontrolira trgovino, katero je podedoval, skuša popraviti zlo, ki ga je storil njegov oče. Ta tipični Rus je tako razočaran od cellega problema, da ga noče rešiti niti na samem sebi.

Ostro nastopa proti trgovskemu razredu in proti vsemu vodstvu v Rusiji in paše polagoma nižje in nižje v jarek, kot pijanec in razuzdanec.

Ruska demokracija, s svojim kompliciranim dvojnimi namenoma, živi žalostno povest Tome Gordejeva. — Ker je postala vsled smrti avtokracije dedič političnega in industrijskega ustroja Rusije, ima ruski narod sedaj priliko zgraditi to, kar je porušila avtokracija.

Priliko ima popraviti zla, katere je učinila ruska avtokracija.

Kot Toma Gordejev pa se opija tudi ruski narod z — močno pijačo svobode. Ker so ga sebični voditelji dolgo ratirali, zanikuje sedaj vsako vodstvo.

V tej konfuziji namenov in metod kaže Rusija posledice nesoglasnega pokolenja, ki je prerovalo vnaprej pogin tipičnega Rusa — Maksima Gorkija.

Z naprednim duhom evropskega plemena združujejo Rusi fatalizem Azije. Z realizmom Zapada kombinirajo neuspešno sanjavo Orijenta.

Sijajni početek revolucije je bil delo evropske strani ruske hiše. Ekonomski in industrijski kaos, ki je sledil je izraz azijske strani.

To je brezuspešna sanjavo Orijenta, ki meša domisljije z dejstvi, želje z uspehi, oblake z trdnjo zemljo.

Vendar pa je še upanja v sliki, ki jo je naslikala Mrs. Dorr.

Ruski velikan je hodil v svojem spanju. Udarec prebujenja je že prišel nanj. Ko se bo izvršilo to prebujenje, bo stopila Rusija še enkrat pred svet realnosti, mesto — pred pajčevino sanj.

Celo med masami kmetov se počasi dani misel, da je Rusija brez vodstva izgubljena, brez vodstva velikih posestnikov zemljišč, vodstva kapitanov industrije in finance, vodstva državnikov konstruktivnih ciljev in sile.

Prijatelji prostosti upajo, da so bo ruski speči velikan zbudil, predno dospe do prepada.

—0000—

Dopisi.

Youngstown, Ohio.

Preteklo soboto, 13. oktobra, se je vršila v Girardu, Ohio, slavnost otvoritve Slovenskega Doma. Vreme ni bilo ravno lepo in čeravno bolj mrzlo, smo vseeno izvršili izvrstno svoj namen. Več društev sosednjih in tudi oddaljenih je bilo navzočih v tej naselbini na ta dan. Imeli smo dve godbi: eno iz Youngstowna, O., in drugo iz Aliquippa, Pa. Sestali smo se na Main St., potem smo se uvrstili in odkorakali skupno z županom na čelu proti Slov. Domu in ko pridemo na mesto, se postavimo. Predsednik pozdravi Slov. Dom in ena mala deklica podari županu šopek evetlje; župan se ji prav lepo zahvali zanj, nakar godba zaigra slovensko narodno himno. Ko nekoliko poneha, začne govoriti župan in po govoru se je nam odprl začeljenj S. D. Nato stopimo vsi v dvorano in predsednik pozdravi S. D. od znotraj, nakar so sledili razni govorniki. Po dokončanem govoru so prišli na vrsto slovenski in potem hrvaški pevec, nakar so se nam pa začeli valiti valčki in poskočnice. Moram tudi omeniti, da sta bila izrečena dva dobika; prvega je dobil nekdo iz Aliquippa, Pa., katerega ime mi ni znano, in drugega nekdo iz Girarda, O., katerega ime sem pa pozabil. Zabavali in veselili smo se do pozne dvanajste ure v noč.

Nad vse značilno pa je, da se je bil pojavil pri tem tudi en "dolgoroček", ki je imel tako dolge roke, da je začel žepu prazniti drugim osebam. No, pa kakor je razvidno, jih je morala biti kar cela kompanija. V lokalnih prostorih je bilo vse natlačeno ljudstva in oni so porabili to priliko ter kradli denar iz žepov. Več osebam so bile pokradene denarnice in večje svote denarja. Kateri so bili ti ničvredneži, se jih še ni izsledilo.

Pozdravi! Frank Ovičaj.

Pueblo, Colo.

Kar se tiče delavskih razmer, ne bom o njih na dolgo razpravljaj, ker so povoljne nam delavcem tukaj v Coloradu. Bom pa omenil, kako se nam puebelskim finatom slabo godi sedaj v tem žalostnem času, ker jih vsak dan kličejo k vojakom.

Dragi rojaki, sedaj se približuje dolgo jesensko noč. Imeli bomo dosti časa za branje naših dnevnikov, katere vsak dan prebiram. Najljubše se mi vidi brati "Glas Naroda", ker je zares največji dnevnik. Zatorej, rojaki, naročajte se nanj sedaj v teh zimskih časih.

Dne 14. t. m. smo imeli v naši cerkvi dva mirila. Ne bom imenoval imen, omenim samo, da smo ju lepo spremili k večnemu počitku. Draga brata, spavajta v miru!

K sklepu pozdravljam vse rojake in rojakinje v Zdr. državah. Mihael Spiller.

Pismo slov. vojaka.

Fort Sam (San Antonio), Tex., 12. oktobra 1917.

Preljubla sestra —
Tvoje zadnje pismo sem prejel. Hvala Ti zanj.

Dolgočasim se. Ravno sem na stražnici; imam 48urno stražo; 2 uri straže, 4 ure spanja. Ali biti moram na stražnici z 12. tovariši, toda spati se mi ne ljubi. Luč imam celo noč. In pride mi na misel, da Ti pišem. Novega Ti sicer nimam nič poročati in vendar Ti rad pišem.

Zadnji čas imam malo časa. Včasih moramo vstati ob treh, včasih celo ob dveh in stopiti v vrsto, kakor v vojni. Vse mora iti s teboj: vsa obleka, oves za konoje, revolver, puška in vse mora biti pravilno pritrjeno na konja.

Imamo zelo pogoste vizite. Misli si moraš, da stane to vojaka mnogo dela. Na obleki ne sme biti madeža. Puška, revolver, konji, sedla: vse mora biti očisto in v pravem redu; če ne, te zadene stroga kazen.

Tako mislim, da smo že precej dobri za vojno.

Vprašala si me, kako sva se pogledala z G. Žalibog, da se nisva videla, čeravno sva odhajena samo 5 ur jahanja. Le en konjski pešnik je med nama. Bil sem že parkrat v istem kraju, pa nisem smel iti iz vrste; šli smo samo skozi. Pisal me je, da me pride obiskat. Odgovoril sem mu, da ga pričakujem. Od tistega časa mi več ne piše. No, marebiti se še katerikrat vidiva.

Ni mi več težko biti vojak. Celo angleščine sem se precej privadil. Zadnji teden smo dobili nove konje; stare smo dali nekemu novemu polku rekrutov.

Samo nespametno sem naredil, ko sem se spoočeka pokazal preveč korajžnega. In sedaj, je kateri vojak ne more jahanj hudega konja, ni prvi: "Glas Naroda" Charles...

Samo nespametno sem naredil, ko sem se spoočeka pokazal preveč korajžnega. In sedaj, je kateri vojak ne more jahanj hudega konja, ni prvi: "Glas Naroda" Charles...

Samo nespametno sem naredil, ko sem se spoočeka pokazal preveč korajžnega. In sedaj, je kateri vojak ne more jahanj hudega konja, ni prvi: "Glas Naroda" Charles...

Samo nespametno sem naredil, ko sem se spoočeka pokazal preveč korajžnega. In sedaj, je kateri vojak ne more jahanj hudega konja, ni prvi: "Glas Naroda" Charles...

Samo nespametno sem naredil, ko sem se spoočeka pokazal preveč korajžnega. In sedaj, je kateri vojak ne more jahanj hudega konja, ni prvi: "Glas Naroda" Charles...

Samo nespametno sem naredil, ko sem se spoočeka pokazal preveč korajžnega. In sedaj, je kateri vojak ne more jahanj hudega konja, ni prvi: "Glas Naroda" Charles...

Samo nespametno sem naredil, ko sem se spoočeka pokazal preveč korajžnega. In sedaj, je kateri vojak ne more jahanj hudega konja, ni prvi: "Glas Naroda" Charles...

gorokež", ki je imel tako dolge roke, da je začel žepu prazniti drugim osebam. No, pa kakor je razvidno, jih je morala biti kar cela kompanija. V lokalnih prostorih je bilo vse natlačeno ljudstva in oni so porabili to priliko ter kradli denar iz žepov. Več osebam so bile pokradene denarnice in večje svote denarja. Kateri so bili ti ničvredneži, se jih še ni izsledilo.

Pozdravi! Frank Ovičaj.

Pueblo, Colo.

Kar se tiče delavskih razmer, ne bom o njih na dolgo razpravljaj, ker so povoljne nam delavcem tukaj v Coloradu. Bom pa omenil, kako se nam puebelskim finatom slabo godi sedaj v tem žalostnem času, ker jih vsak dan kličejo k vojakom.

Dragi rojaki, sedaj se približuje dolgo jesensko noč. Imeli bomo dosti časa za branje naših dnevnikov, katere vsak dan prebiram. Najljubše se mi vidi brati "Glas Naroda", ker je zares največji dnevnik. Zatorej, rojaki, naročajte se nanj sedaj v teh zimskih časih.

Dne 14. t. m. smo imeli v naši cerkvi dva mirila. Ne bom imenoval imen, omenim samo, da smo ju lepo spremili k večnemu počitku. Draga brata, spavajta v miru!

K sklepu pozdravljam vse rojake in rojakinje v Zdr. državah. Mihael Spiller.

nja se sicer ne bojim, toda hudi konj me mnogo bolj izmuči kot pa dobri.

Kar se tiče varčevanja, za kar si me vprašala, moram reči, da ne varčujem mnogo; malo pa vseeno. Vsak mesec mi na mojo prošnjo pridržijo \$10; je ravno tako, kakor bi imel v hranilnici.

Naredil sem tako, da mi ne smejo plačati prej, kot tedaj, ko bom prost. Več si ne dam pridržati, ker ne vem, kaj prade in vedno imam dovolj denarja v žepu. Ni sem suh kot cesarski vojak.

Kako se imate kaj v B.? Piši mi kmalu, če prav ne veliko, če nimaš časa, ker zelo rad dobim kaj od domačih.

Kaj pa bolna Marica? Ji gre že kaj na boljše? Želim je ljubo zdravje. Pozdravim jo, kakor vse domače in tudi Heleno.

Prisrčne pozdrave Ti pošilja Tvoj brat

K.

Obovala za Rusijo.

True translation filed with the postmaster at New York on Oct. 20, 1917.
as required by the act of Oct. 6, 1917.

Washington, D. C., 19. okt. — Danes je bila tukaj sklenjena pogodba za poldrug milijon parov čevljev za rusko armado za ceno sedem in pol milijona dolarjev. Kupčijo je sklenila ruska nakupovalna komisija.

Skupno z ameriškim naročilom za ameriške vojake znaša naročilo zadnjega tedna 8 milijonov 400 tisoč parov čevljev.

Končana stavka v Argentini. Buenos Aires, Argentina, 19. oktobra. — Po 23dnevni stavki, v katerem času je bil železniški promet popolnoma ustavljen, je bil spor poravnal. Stavkarji so sporočili predsedniku Irigoyenu, da niso zadovoljni z 10 odstotnim zvišanjem, katerega so dovolile družbe, da pa se vrnejo na delo, da pokažejo osebno spoštovanje predsedniku.

Parovozna delavska stavka. Parovozna delavska stavka v Kitajskem.

Parovozna delavska stavka. Parovozna delavska stavka v Kitajskem.

Parovozna delavska stavka. Parovozna delavska stavka v Kitajskem.

Parovozna delavska stavka. Parovozna delavska stavka v Kitajskem.



CENTRAL NEWS PHOTO SERVICE, NEW YORK.

Vsak naj kupi Liberty Bond!**Vlada se seli v Moskvo.**

True translation filed with the postmaster at New York on Oct. 20, 1917.
as required by the act of Oct. 6, 1917.

Petrograd, Rusija, 19. oktobra. Vlada je danes oficijelno naznaila, da se je odločila, da se preseli v Moskvo. Ob enem naznanja podrobnosti o nadaljevanju nemškega prodiranja ob zalivu pri Rigi. Kot vzrok tega sklepa se navaja ista prevdarnost, ki je napotila Francijo, da je prenesta svoj sedež za nekaj časa v Bordeaux v prvem letu vojne.

Nemci so pričeli uspešno izkrcavati svoje čete na otoku Dago, severno od Ozela in severozapadno od otoka Moon, katerega otoka so vpadniki pred kratkim osvojili. Utrjeno mesto ob Baltiku. Reval, ki leži ob vzhodu v Finski zaliv, prazniži, ker je izpostavljen napadu od zdej. Šole so zaprli in prebivalstvo pošiljajo v notranjost Rusije.

Naznanilo o odločitvi za prenestitev glavnega mesta bo predloženo prebivalstvu parlamentu, ki bo imel v soboto svojo prvo sejo. V Moskvi bodo izbrali prostore za parlament, ravno tako tudi za diplomacijo. Kabinet se bo na stanil v enem poslopju v Kremli.

Diplomatični zastopniki se niso bili oficijelno obveščeni o tej odločitvi. Sporočilo se jim je, da je vlada iskala zanje zašilne prostore v Moskvi.

"Dasiravno se še ni definitivno določil dan, se bo vendar zgodilo v najbližji bodočnosti", je rekel Kiškin, minister javnega blagostanja, ko je v pogovoru s poročevalcem "Borzne Gazete" naznanil nameravano prenestitev. "Nikomur ni dovoljeno iti v Moskvo razum v vladni službi. Državni departmet je imel nameravano izpraznjenje že dolgo časa v tiru."

Odločitev, da se preseli vlada, je v očeh zvezi z mnenjem generalnega štaba, da je Petrograd v direktni vojni zoni.

Povišana poštnina.

Opozarjamo vse čitatele, kakor tudi ostale rojake, da bo poštnina z 2. novembra povišana sledeče:

Za pisma in druge pošiljke po prvem razredu, izvzemši lokalna pisma, znaša poštnina 3 cente za vsako unčo, ali pa del unče.

Lokalna pisma po 2 centa za vsako unčo, ali del unče.

Pod lokalnimi pismi so zapopadana ona pisma, ki so naslovljena v okrožju enega poštnege urada. V to vrsto spadajo pisma v okrožju New Yorka: Manhattan, Bronx, Pelham in Pelham Manor.

Poštnina 3 cente znaša za vsako pismo, ki se naslovi iz enega kraja v drug kraj v Združenih državah; nadalje v Canada, Cubo, Mehiko, Panamo in Shanghai na Kitajskem.

Za dopisnice in razglednice znaša poštnina 2 centa.

Z 2. novembrom tedaj pričnite priključiti na vsako pismo znamko na 3 cente, na dopisnice in razglednice na 2 cente.

Nemški davki.

True translation filed with the postmaster at New York on Oct. 20, 1917.
as required by the act of Oct. 6, 1917.

Washington, D. C., 19. oktobra. Dostojnost in plemenitost, s katerimi so mestni uradniki v nesrečnem mestu Lille na Francoskem sprejeli pretirane nemške zahteve, se razvidi iz pisma župana Charles De La Sallex nemškemu generalu von Gravenitzu, katerega prepis je prišel v Washington.

Župan piše: "Vaše pismo na roki. Povzroči lo mi je jako veliko presenečenje. Komaj smo plačali ostanek naloženega davka 24 milijonov frankov, ko ste zahtevali novo plačilo 33 milijonov frankov. Tekom prevega leta vaše okupacije, ko je mesto Lille bilo še v polni posesti svojih virov, ste zahtevali svoto 28 milijonov frankov; tekem drugega leta svoto 30 milijonov frankov in v tretjem letu, ko je bilo mesto v najbolj žalostnem položaju, ste podvojili tribut in zvišali na 60 milijonov frankov.

Take velike zahteve so pretirane, kakor tudi neopravičene. To je nasprotno duhu in sklepom haške konferencie. So v absolutnem nasprotju s komentarjem, katerega je stavil na kovenci nemški generalni štab, kakor sem že povedal v svoji korepondenci preteklega leta.

Te kontribucije, stavljene brez pravice, slone na absolutni podlagi. Namesto, da bi se manjšale, naraščajo v sorazmerju z rušenjem in opustošenjem, ki se gromadi nad to nesrečno mesto.

V resnici nam pretite z najstrožjimi kaznimi za slučaj, da se protivimo vaši volji in posebno s kaznijo enega milijona frankov za vsak dan odlašanja.

Pod temi pogoji, ako bi bila ogrožena samo moja varnost in nekaterih uradnikov, ne bi odlašal in odločno zavrnil zahteve, ki se mi zde, da so zloraba sile in pravica nasilja. Toda na koeki je ušoda: prebivalstva, ki se oslabele vsled triletnega pomanjkanja in nimam poguma, da bi ga izpostavljaj novim grozovitostim.

Vsled tega izjavljam v imenu odbora, katerega zastopam, da bo mesto Lille, vključeno v jarem, odrezano od sveta, in ki ni v stanu, da se pritoži na kako sodišče zaradi nasilne moči, katere žrtev je postalo, plačalo novo kontribucijo v določenem roku, toda plačalo bo vsled sile."

Kožuovina kojota.

Lovei na Zapadu, ki so zaničevali kojota, to je prirejskega pas, kot ničvredno žival, katero je treba ubijati, da se zavaruje ovčje črede, so našli sedaj, da je mrtve kčot več vreden kot pa dva ovca. Dobi se namreč celih osem dolarjev za vsako krzno kojota.

Močna koža in goraka dlaka delata to kožuovino prav posebno privlačno za opremo vojakov v evropskih vojskah.

**ZDAJ SE POČUTI
ŽE DOBRO.**

TAKO TRDI ON SAM.

Eden naših rojakov piše, da ni nikdar vrjel, da zamore ineti popolno zdravljenje **REMO PROTIPROTINSKO ZDRAVILLO** tak čulovit učinek; torej kaj piše:

"Jaz sem skusil to in od takrat, ko sem ja poskusil, sem najboljši oglašatelj tega čudovitega zdravila. Ker odkar sem prepričan, da je edino uspešno zdravilo za protin, bolečine na straneh, v križu, ohromele kosti, bolečine v bokih, itd., itd."

Ena steklenica **REMO** je \$1.00, tri steklenice \$2.80, šest steklenic popolno zdravljenje \$5.00 s poštnino vred. Pošljite svoje naročilo na sledeči naslov:

CROWN PHARMACY

2812 E. 79th St., E. Cleveland, O.

Seveda, smete nam zaupati kakršnokoli težavo. **PIŠITE.**

Nova iznajdba.

Dayton, Ohio, 18. oktobra. — Orville Wright, bo v kratkem objavil iznajdbo, ki bo zrevolucionirala izdelovanje aeroplanov ter jih napravila tako cenene, kot so danes najcenejši avtomobili.

Iščem svojega brata **JOHNA KO-ROŠEC**, ki je bil prej v Humbert, Pa., Box 86. Pisal sem mu večkrat, pa nisem dobil odgovora. Prosim ga, da mi naj pošlje 70 rubljev (okoli \$35). Prosim, da mi pošiljate vaš list, katerega naj plača moj brat.

VABILO

na

VELIKO

PLESNO VESELICO,

katero priredi

Slovensko podporno društvo

SV. BARBARE

štev. 64 v Gallatinu, Pa.,

v soboto dne 27. oktobra 1917.

Začetek ob 6. uri zvečer.

Vstopnina za moške \$1.25; dame

so vstopnine proste

Urejeno je vse, da bo izvrstna

zabava, kakor tudi dobra godba

in najboljša postrežba. Zato

vkljudno vabimo vse cenjene rojake

Kerenski.

(From The N. Y. World.)

Izmenjati svoj črni kruh za smodiko, svoj kos sladkorja za požirek žganja je bilo za ruskega vojaka v njegovi iluziji le priznavanje vernosti do Marksovih teorij. Misli je, da se nahaja na pragu miru in mednarodnosti, v E-denu socialista in v zlati dobi proletarijata. Dočim pa se Nemci merili razdalje, jemali slike, popisovali število ruskih regimentov ter popravljali raztrgane ovire iz boje- deže žice, je mistični muškar sa- najal o vesoljnem bratstvu. Maksi- malisti so storili za Hindenburga več kot pa bi mogla storiti naj- bolj energična izmed nemških o- fenziv.

Vsemu temu pa je stavil Kere-nski nasproti osnovno idejo: — re- volucija mora biti močna. Sila sa- ma pa je brez moči, kadar se ji stavi nasproti psihološki problem. Sila ne more ničesar storiti, kadar se ji stavi nasproti psihološki problem. Sila ne more ničesar stori- ti, kadar pride do tega, da se pre- maga ideje ter porazi doktrine. Idejam je treba staviti nasproti druge ideje. Vsi tedi tega pa je bila križarska vojna Kerenskija kri- žarska vojna viteza idej.

Kerenski ni nikdar prenehal bi- ti velik ljubljene mas. Od svoje- ga prvega nastopa pred profesorjem Dume naprej pa do nagovora na revolucionarne polke je njegova osebnost priljubljena stalno rasla. Ljubili so ga vojaki, delavci, vsako- do, ne le radi njegove močaste zgo- vornosti, radi njegove neomadeže- vane preteklosti kot politični bo- ritelj, temveč radi njega samega. V blaznih ovacijah, s katerimi se je pozdravljalo vsak njegov go- vor, je bilo opaziti veliko čustva. Vsi tedi tega pa je bil tudi Kere-nski edini, ki si je lahko prisvajal pravico, da pove svojim slušalcem najbolj trde in ostre pravice. Mno- žica mu je odpustila, ko jo je ime- noval "sužnje, ki so se uprli", kajti vedela je, da mučijo tega člo- veka na smrt njegova ljubezen do naroda in da je pripravljen umre- ti za stvar revolucije. V nekem trenutku omahovanja je izustil krilate besede, ki so brez prime- re v analah politične zgovornos- ti: — Prepovedujem vam ne ime- ti zaupanja vame!

Tak je mož, katerega so imeno- vali domoljubi "zadnje upanje re- volucije" in katerega so Maksi- malisti označili po svoje kot "ma- tematično točko ruskega bonpar- tizma". Cela dežela, prijazna ali sovražna, je z nemim strahom za- sledovala potek njegovih posku- sov. Ali bo pridobil zase armado kot si je že pridobil ljudsko mno- žico in parlament?

Najbolj primerne in resnične ideje imajo ponavadi vrednost le s pomočjo zmožnosti njih tolma- čev. V slučaju Kerenskija je bila njegova osebnost bistveni element njegovega uspeha. Vi se lahko bo- rite proti njegovim idejam, a se boste našli stalno v soglasju z njim. Množica ne more vedno raz- umeti njegovih besed, a brez iz- jeme se klanja hipnotizirano njegove očarljivosti. Noben drugi govor- nik v Rusiji nima do take mere daru psihološke nalezljivosti. O- braz Kerenskija, maska ali krin- ka, nošena in določena v delu in sanjah, teta, dočim govori on, sko- ro vzmiernirajoč utis. On govori kot kak somnambul, s povešenimi tre- palnicami, kot da le ponavlja ne- določeno šepetanje nekega notra- njega glasu.

V njegovih besedah ni nikakega demagošstva, nikakih napačnih ob- ljub, niti enega žarka varljivega vzbujanja upov. Nasproti pa radi razkriva resnico v vsaj svoji na- goti. On ne govori o bližnjem se- miru ali o lahki zmagi. On poziv- lja na žrtve življenja, nevarnosti in smrti.

— Mi revolucionarji smo vel- no pripravljeni umreti na povelje naših voditeljev. Prinašam vam disciplino, ruski vojaki. Pod revo- lucionarno zastavo, da branimo svoj narod, bomo dali svoja živ- ljenja, vso svojo silo in zadnjo kapljico krvi. Prinesli bomo svetu mir, ker smo močni. Vsa prete- klost, vse sence onih, ki so umrli za prostost, nam sledijo v boj. Brez obotavljanja in brez strahu pojdi- mo naprej v smrt za ideale, svete nam, za našo deželo.

Take besede razprajajo apati- jo ter vzbujajo navdušenje. Voj- ki pozdravljajo Kerenskija kot "našega ministra", kot "solnce Rusije", veterani si trgačo raz pe- na križice in odlikovanja ter jih mečejo vanj in žensko anemajo na- kit, ga ponujajo njemu ter ga aplodirajo ni več mogoče dobiti.

Take besede razprajajo apati- jo ter vzbujajo navdušenje. Voj- ki pozdravljajo Kerenskija kot "našega ministra", kot "solnce Rusije", veterani si trgačo raz pe- na križice in odlikovanja ter jih mečejo vanj in žensko anemajo na- kit, ga ponujajo njemu ter ga aplodirajo ni več mogoče dobiti.

Take besede razprajajo apati- jo ter vzbujajo navdušenje. Voj- ki pozdravljajo Kerenskija kot "našega ministra", kot "solnce Rusije", veterani si trgačo raz pe- na križice in odlikovanja ter jih mečejo vanj in žensko anemajo na- kit, ga ponujajo njemu ter ga aplodirajo ni več mogoče dobiti.

prosi, naj plača z njim "ofenzi- vo". — Višja sila v navadni suk- nji in brez orožja, — tako se je večkrat označil samega sebe. On ima vso pripravljenost, vso ugleje- nost in priprave manire priljub- lenega in demokratičnega mini- stra. Kljub temu pa se zaveda svo- je časti in svojega dostojanstva. Če ga kdo vidi na fronti, med vo- jaki, bi nikdar ne mogel reči, da je njegovo zdravje slabotno. V svo- jem kakiju je eleganten kot kak šport. Ni bilo brez vzroka, da ga je carska tajna policija v svojih seznanjih označila s primkom "skory", to je hitri, katerega ni mogoče prijeti. Kot minister pa je povsod, kjer je treba čistilnih be- sed vsled propagande Maksimali- stov.

Nekedne dne ko je govoril na ta način svojim četam, dočim so v bližini grmeli topovi, je neki vojak prekinil njegova razmišljanja z naslednjimi besedami:

— Ofenziva pomeni smrt. Kaj nam bo potem koristila zemlja in prostost?

To je bil odločen trenutek. Ali bo zmagal muškar s svojim argu- mentom? Vlada je molk, dokler ni zopet pričel govoriti vojni mi- nister.

Polkovnik, — je zaklical s strogim glasom. — Vzemite tega moža ter ga izvedite iz armade. O- menite ga v dnevnem povelju kot bojazljivega. On ni vreden braniti rusko zemljo. Moral bo iz nje, ker je strahopetec.

S temi besedami pa je prema- gal Kerenskija vojaka. Z njimi ga je naravnost zbečal. Obraz vojaka pa je postal nenakrat blede in kot mr- tev je padel pred noge ministra. Ideja je premagala topo človeško maso in revolucijo.

Ko pa se je pričelo z ofenzivo, je nadaljeval Kerenski s svojim delom. Bil je povsod. Ljudje so ga videli, kako je pomagal ranjenim vojakom v ognju sovražnika, ko je razdeljeval zastave ter govo- ril na grobovih padlih vojakov. In ta civilist je še neizmerno po- večal samoljubje vojakov. S tem, da je potepal navadnega vojaka po ramenih, je mislil slednji, da se ga je venčalo z lavorikami. On sam je oživiloril regimente 18. junija, prednjo stražo revolu- cije. Neki penzionist pripovedu- je, kako je dal v roko pik nekemu mladem človeku, ki je bil zelo blede v obraz, žalostnih oči in ci- vilno opravljen. Potil se je in delal z vso silo, da izkoplje grob padle- mu vojaku. Po završenem delu pa je odšel in sledil mu je molčeč štab. Bil je Kerenski. Vojaki zatr- jujejo, da so ga videli, s puško v roki, napredovati proti sovražniku v oklopnem avtomobilu.

Tako stopa na različne načine, čeravno še živ, v tradiciji. Popol- noma gotovost pa je, da že spada v zgodovino Rusije.

Obletnica.

Zadnja državna loterija v An- gliji je bila potegnjena 18. okto- bra leta 1826, pred enaindevede- setimi leti, nakar se je loterijo prepovedalo povsod, kjer je vla- dala Anglija.

Prva angleška loterija, o kateri se poroča, je bila ustanovljena leta 1569, tekoma vlade dobre kra- ljice Elizabete. Ta vrsta igranja je bila zelo priljubljena skozi 250 let.

Loterije so cvetele do izbruha sedanje vojne v različnih konti- nentalnih deželah. Nekatere nem- ške države vzdržujejo loterije še sedaj v namenu, da dvigajo goto- ve vojne fondse. S tem denarjem se je zgradilo šole, ceste, mostove in bolnišnice ter vzdrževalo celo cerkve.

Louisiana je bila zadnja posto- janka loterije na tej strani Atlan- tika ter le po dolgem in obupnem postavljenem boju se je prepovedo- Louisiana Lottery Company iz- njenega zadnjega zakopa.

Loterije so še vedno dovoljene v nekaterih latinsko-ameriških državah.

Anglija je bila prva dežela, ki je prepovedala loterijo.

Veliko zdravil skritih.

Veliko zdravil skritih.

Amerikanci v ognju.

BITKA PRI PLATTSBURGU.

V prejšnjem članku smo pove- dali, kako se je odposlalo semkaj izvežbane angleške veterane iz Napoleonskih vojn, in sicer leta 1814 v namenu, da se pomaga An- glijo zbrobiti in uničiti njenega ameriškega nasprotnika.

Skoro 12.000 teh veteranov, pod poveljstvom generala Prevosta, je korakalo proti jugu iz Ca- nade v namenu, da preplavijo ce- lo državo New York. Namerava- na črta pohoda Prevosta je ležala skozi več kot sto milj ob obali jezera Champlain. Vsi tedi tega je bilo za Angleže potrebno, da do- bijo kontrolo nad tem jezerom. Malo ameriško armado in še manjši oddelek ameriške morna- rice se je odposlalo, da branijo to jezero.

Ključ cele situacije je bil Plattsburg. Mesto je držal gene- ral Macomb z le 1500 možmi. Pro- ti tej malenkostni sili pa se je od- poslalo angleško armado, broječo štiri divizije. Angleško brodovje pa se je pomikalo proti Platts- burgu, da ojači naskok Prevosta na suhem. Ameriški oddelek bro- dovja, pod poveljstvom McDo- nough, pa je ležal zasidran v pri- stanišču Plattsburg.

Na predvečer bližajoče se bitke so prišla poročila, da so Angleži zajeli in oplenili Washington. Ta poročila pa niso le vzbudila pri branilcih želje po osveti, temveč se je majhna armada tudi dejan- ski ojačila z mladici, ki so prišli od vseh strani.

Plattsburg zaliv je globoka za- reza v obali, kjer se izliva Sara- nae v jezero Champlain. Platts- burg je bil zgrajen na obeh stran- eh zaliva. (Leta 1814 je imelo mesto je sedemdeset hiš.) Na Crab otoku, nedaleč od obali, je postavil Macomb baterijo, ki je obstajala iz — enega topa.

Ameriški oddelek brodovja je šel štirinajst ladij, ki so imele na krovu v celem 86 topov, dočim je štela posadka 850 mož. Šest ka- nonskih čolnov je ležalo nepo- sredno ob obali, dočim so se na- hajale za njimi večje ladje.

V jutranji zori 11. septembra so prišli ameriški poizvedovalni čolni v zaliv s poročilom, da se bliža angleško brodovje, obstoje- je iz 16 bojnih ladij. Tem ladjem je poveljeval kapitan Downie ter so imele na krovu 95 topov in po- sadko 1000 mož.

Kakor hitro so prišli Angleži v strelno razdaljo, so otvorili Ame- rikanci nanje ogenj. Angleži pa so jadrili s svojimi ladjami na- prep, ne menivši se za izvrstno stre- ljanje ameriških strelcev in tako se je več angleških ladij pribli- žalo pristanišču do razdalje 300 jardov od ameriške bojne črte.

Neki znani zgodovinar poroča o tem boju:

"Površina vode je bila gladka. Ladje so se nahajale v neposredni bližini druga od druge. Topovi so bili obrnjeni na sovražnika z vso natančnostjo. Prva salva s strani angleške zastavne ladje "Confiance" je ubila ali ranila 40 iz- med posadke "Saratoga". Boj je postal tedaj živahen in zelo kr- vav. Ladje so bile težko oborože- ne ter so imele posadko sorazmer- no z velikostjo. Bile so bolj bate- rije na vodi kot pa ladje."

Ta dvoboj med obema zastav- nima ladjama na kratko razdaljo je trajal skoro dve uri. Konen- tega časa je bila angleška zastav- na ladja "Confiance" razbit vrak in udala se je ameriški za- stavni ladji, ki pa tudi ni boljše izgledala. Razbita "Saratoga" je takoj nato potopila angleško lad- jo "Lamnet" ter prisilila posad- ko, da se je udala.

Angleška bojna ladja "Finch", ki je imela na krovu 11 topov, se je pričela pomikati proti Crab o- toku, z odstreljenim krmilom. Vsprico enega samega strela iz topa na otoku pa je smela svojo zastavo ter se udala. Na tak na- čin je bilo potopljenih še več manjših angleških ladij, ki se niso mogle ustavljati navalu Ameri- kancev.

Druge manjše angleške ladje pa so pričele medtem bežati, in si- cer brez vsakega reda. Nobena iz- med ameriških ladij ni bila v sta- nu zasledovati jih in na ta način so pobegnile.

Amerikanci so izgubili 111 ubi- tih in ranjenih, Angleži pa 200; takrat so zajeli Amerikanci nekaj najboljših angleških bojnih ladij, kar se jih je nahajalo v ameriških vodah.

Potomaska bitka pri Plattsbur- gu pa je imela še veliko važnejše posledice kot so bile preje navede- ne. Ustavila je namreč invazijo države New York. Vsprico popol- nega obvladanja jezera od strani Amerikancev si Prevost ni upal napredovati.

Veterani, ki so pomagali pre- magati mogočne legije Napoleona, so bežali pred naskoki njih ame- riških nasprotnikov. V svoji na- gladi pa so pustili za seboj veliko dragocnega artilerijskega mate- rijala, katerega so se seveda po- lastili Amerikanci.

Ujet podmorski čoln v New Yorku.

Velik nemški podmorski čoln UC-5, katerega so vjeli Angleži in katerega so v delih pripeljali v neko atlantsko pristanišče, bo ne- kaj časa razstavljen v Central Parku v New Yorku in agitacijske namene za drugo posojilo za svo- bodo.

Podmorski čoln je poslala v A- meriko angleška vlada v treh de- lih. Danes popoldne ga bodo ka- zali v Central Parku.

Konec kariere tega podmor- skega čolna je bil v aprilu 1916, ko ga je neka angleška bojna la- dja vjela v Severnem morju.

Kje je vojak?



VOJAKI NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI SLO- VENSKI DNEVNIK V ZDR. DRŽ.

Is ruskega ujetništva pošiljajo pozdrave domobranci 27. pešpolka: Ivan Šuster iz Šmarje pri Kamniku; enoletni prostovoljec Ivan Maraz, Pezma pri Gorici; Anton Petrovič, Črni vrh nad Idrijo; Josip Nacinović, enol. prost., Pazin; Fran Hrovat, Mirna, Dolenjsko; Alojzij Krum- peštar, Tunjice pri Kamniku; Fr. Maček, Velesovo pri Kranju. Ž njimi sta tudi Karel Tuszinger, 29. pp., Maria Földe, Ogrsko; K. Kočić, 8. huz. p., Žabelj, Ogrsko.

Dva poštna urada zapri. V Trstu so zaradi pomanjkanja osebja začasno zapri dva poštna urada, in sicer urad št. 2 (južni kolodvor) in št. 8, Punto Franco.

NAŠI ZASTOPNIKI.

kateri so pooblašteni pobirati naro- čnino za dnevnik "Glas Naroda". Naro- čnina za "Glas Naroda" je: za celo leto \$3.50, za pol leta \$2.00 in za četrt leta, pa \$1.00. Vsek zastopnik izda potrdilo za svoto, katero je prejel in jih rola- kom priporočamo.

San Francisco, Cal.: Jakob Lovšin. Denver, Colo.: Louis Andolšek in Frank Skrabec.

Pueblo, Colo.: Peter Cullig, John Germ, Frank Janes in A. Kochevar. Salida, Colo.: Louis Andolšek.

Somerset, Colo.: Math. Kernely. Clinton, Ind.: Lambert Bolshak. Indianapolis, Ind.: Alois Rudman.

Ankara, Ill.: Jernej B. Verbič. Chicago, Ill.: Jon. Bostil, Jon. Blish in Frank Jurjovec.

John, Ill.: Frank Bambič, Frank Laurich in John Zaitel.

La Salle, Ill.: Matija Komp. Livingston, Ill.: Mih. Citar. Mascoutah, Ill.: Fr. Augustin.

Nekomis, Ill.: in okolice: Math. Galshek.

North Chicago, Ill.: in okolice: Anton Kobal in Math. Ogrin.

So. Chicago, Ill.: Frank Černa. Springfield, Ill.: Matija Barborič. Waukegan, Ill.: in okolice: Math. Ogrin in Frank Petkovič.

Cherokee, Kans.: Frank Redman. Columbus, Kans.: Joe Knafelc. Franklin, Kans.: Frank Leskova. Frontenac, Kans.: in okolice: Bok Firm in Frank Kernc.

Kansas City, Kans.: Geo. Bajak in Peter Schneller.

Mineral, Kans.: Frank Augutkin. Ringo, Kans.: Mike Pencil. Kitzmiller, Md.: in okolice: Frank Vodopivec.

Raille, Mich.: M. D. Likovich. Calumet, Mich.: in okolice: M. F. Kobe, Martin Rade in Pavel Shalta.

Chisholm, Minn.: Frank Govša, Jak Petrich in K. Zgonc.

Hy, Minn.: in okolice: Ivan Gouba. Joe J. Peschel, Anton Poljanec in Louis M. Perušek.

Hvleth, Minn.: Louis Govša in Juri Kotec.

Gilbert, Minn.: in okolice: L. Vesel.

Willing, Minn.: Ivan Fousa. Virginia, Minn.: Frank Hrovatic. Kansas City, Kans.: Peter Schnel- ler.

St. Louis, Mo.: Mike Grabrian. Kila, Mont.: Gregor Zobe. Great Falls, Mont.: Math. Urlich.

Bozeman, Mont.: Tomaž Panila. Gowanda, N. Y.: Karl Sternika. Little Falls, N. Y.: Frank Gregorin.

Barbours, O.: in okolice: Math. Kramer.

Bridgeport, O.: Frank Hočevar. Collinswood, O.: Math. Slapnik. John Malovrh.

Cleveland, O.: Frank Sakser. Jakob Debevc, Chas. Karlinger, Frank Meh in Jakob Resnik.

Lorain, O.: in okolice: Louis Balant in J. Kumbe.

Niles, O.: Frank Kogovšek. Youngstown, O.: Anton Kibelj. Oregon City, Oreg.: M. Justin in J. Miley.

Albany, Pa.: M. Klarich. Ambridge, Pa.: Frank Jakša. Beemer, Pa.: Louis Hribar.

Brownstown, Pa.: in okolice: Anton Ipavec.

Burdine, Pa.: in okolice: John Demšar.

Canaanburg, Pa.: John Koklich. Canonsburg, Pa.: Ivan Pajk, Vito Romančič in Jos. Turk.

Claridge, Pa.: Anton Jerina in Anton Kosoglov.

Export, Pa.: Louis Supančič in Fr. Trebata.

Forest City, Pa.: Mat. Kamin, Frank Leben.

Farell, Pa.: Anton Valentinčič.

Germantown, Pa.: in okolice: Frank Jordan.

Imperial, Pa.: Val. Fetermel. Box 172. Johnstown, Pa.: Frank Gabrenja in John Polanc.

Luzerne, Pa.: in okolice: Anton Osojnik.

Mason, Pa.: in okolice: Fr. Demšar. Mead Run, Pa.: Frank Maček in Fr. Podmilšek.

Pittsburgh, Pa.: in okolice: U. I. Jakobich, Z. Jakabe, Klarich Mat., I. Magister.

Reading, Pa.: in okolice: Fr. Špehar. South Bethlehem, Penna.: Jernaj Koprivšek.

Steelton, Pa.: Anton Hron. Turtle Creek, Pa.: in okolice: Frank Schiffrer.

Tyre, Pa.: in okolice: Alois Tolat. West Newton, Pa.: Josip Jovan.

Wilkes, Pa.: J. Petermel. Murray, Utah: in okolice: J. Kavala, Toole, Utah: Anton Palčič.

Black Diamond, Wash.: G. J. Forenta.

Davis, W. Va.: in okolice: Josip rosch in John Tavželj.

Thomas, W. Va.: in okolice: A. Korenčan.

Milwaukee, Wis.: Aug. Collander in Josip Tratinik.

Sheboygan, Wis.: Anton Ilc, John Stampel in Herlin Svetlin.

West Allis, Wis.: Anton Demšar in Frank Skok.

Rock Springs, Wyo.: Frank Fortuna. A. Justin, in Valentin Marcina.

Posebno naznanilo.

Doktor Cowdrick, največji specialist, je prišel s seboj v Cleveland vso svojo sodobno stroje za zdravljenje bolnih moških in žensk. Tudi bo nadaljeval isti uspešni delo, kakor ga je uporabljal v najboljših klinikah v Evropi. Poleg tega ne računa nič na naravne in prečiščene vsake bolne osebe s X-zarki brezplačno, ako dolgo ste se bolni; pridite k temu velikemu specialistu in pokazati mu, kaj more za vas storiti.

Ali imate

bolečine v ledenicah ali imate katari- bolečine na ledvi- cah, ali v mehurju, na jetrah? Revma- tizem, glavobol, za- prti? Nečisto kri, bolečine in težave. Slabost, nervoznost, onemoglost, kila, kašelj, slaba pljuča, živatne bolezni itd.

VAŠA prilika.

Če imate pri- liko, da vprašate za svet velikega speci- alista, ki Vas pre- iše natančno in z- šarki. Če nikdo ni nudil take lepe pri- like bolnim moškim in ženskam v tem mestu. Nujno Vas pozivljamo, da nas takoj vprašate za svet. Ne čakajte! odlašanje je navar- no.

ZA \$1000.00 X-ZARKOV SE RABI ZA PREISKAVO IN ZDRAVLJENJE

AKO STE BOLNI.

Pridite takoj in pustite se natančno preiskati po tem specialistu: potem boste vedeli za Vašo pravo bolezen in ako morete ozdraviti. Njegov uspeh in dober glas- čaju. Njegovi različni stroji, katere je nabral s vseh delov sveta, tvorijo najpopol- niše in najboljše urad v tem mestu. Tudi morete najti mnogo čudodelnih strojev, bolezen; ako zdravnik najde, da je ozdravljiva, se boste prepričali, kako hitro Vaša prična zdraviti, da ste na poti boljšanja in stalnega zdravlja. Zdravnik ne more vsakega teško priuženega denarja, ako niste dosegli popolnega uspeha. Oglasite se pri njem in povzete mu svojo bolezen privatno in zaupno.

DOCTOR COWDRICK, Specialist

2047 East 9th Street 4th Floor Betw. Euclid & Prospect, Cleveland, O.

Uradna ura: ob delavnikih od 9. ure zjutraj do 5. zvečer. Ob nedeljah od 10. do 1.

SLOVENSKO-AMERIKANSKI

KOLENDAR

za leto 1918.

Razen koledarskega dela ima še sledečo vsebino:

Pesem.

Važen zgodovinski dokument.

Popolen pregled svetovne vojne.

Praznik v Petelinji vasi.

Prag.

Problem Alzacije-Lotarinške.

Ukradeno pismo.

Red.

Veliki dobitek.

Razno o otrocih.

Doživljaj francoskega žurnalista.

Venizelos.

O postanku koledarja.

Nemški napadi s plinom.

Živali in aeroplani.

Ruska revolucija.

Program ruske socialistične stranke.

Aforizmi.

Normalni potek ruske revolucije.

Rusija.

Nemški cilji in Rusija.

Padec rodbine Romanovcev.

Prednost brzjava.

Pesem jetnikov.

Kozaki in njih vojska.

Litvinski kmetje.

Nevidna poslanica.

Buchara.

Čudne pogrebne določbe.

Album.

Krščanska svatba pri Kafrih.

Večni koledar.

Petelinji boji.

Nekaj za gospodinje.

Šala.

Slovenska-Hrvatska Zveza

v Združenih Državah Ameriških in Canadi.

Ustanovljena 1. januar-
ja 1913 v Calumet,
Michigan.Inkorporirana 11. junija
1916 v državi Mich.

GLAVNI ODBOR:

Predsednik: FRANK GREGORICH, Box 29, Dodgeville, Mich.
Podpredsednik: GEORGE KOTZE, 115 Grant Avenue, Eveleth, Minn.
Prvi tajnik: ANTON GESHEL, Borgo Block, Calumet, Mich.
Zapisknik: MATTHIAS OZANICH, Seventh Street, Calumet, Mich.
Blagajnik: VINCENT ARBANAS, First National Bank, Calumet, Mich.

NADZORNI ODBOR:

I. nadzornik: ANTON GERZIN, Chisholm, Minn.
II. nadzornik: JOHN B. MALNAR, Calumet, Mich.
III. nadzornik: PAUL SHALTZ, 200 Seventh St., Calumet, Mich.

POROTNI ODBOR:

I. porotnik: MATH ZGONC, Box 423 Ely, Minn.
II. porotnik: VILJEM MIHELIC, Calumet, Mich.
III. porotnik: FRANK LEVSTIK, Box 103, Aurora, Minn.

POMOŽNI ODBOR:

JOHN KAMBICH, 417 Osceola St., Laurium Mich.
LUKAS STEFANEK, Calumet, Mich.
MARKO JOTICH, Calumet, Mich.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

DR. JOHN S. STEFANEK, 208 1/2 First Avenue, Milwaukee, Wis.

ODVETNIK:

ANTHONY LUCAS, Calumet, Mich.

Opomba.—Vsa dopisovanja, kakor tudi spremembe članov in članic naj se pošilja na glavnega tajnika: Anton Geschel, Slovenic Croatian Union, Borgo Block, 5th St., Calumet, Mich.
Denarne pošiljave naj se pošilja na blagajnika: Vincent Arbanas, First National Bank, Calumet, Mich.
Prošnje za novo pristopile članice in članice naj se pošilja na vrhovnega zdravnika: John S. Stefaneck, 208 1/2 First Ave., Milwaukee, Wis.
Vse pritožbe naj se pošilja na predsednika porotnega odbora: Math. Zgonc, Box 423, Ely, Minn.

Uradno glasilo: GLAS NARODA.

IZ GLAVNEGA URADA SLOVENSKO HRVATSKE ZVEZE
SPREMEMBE V ČLANSTVU.

Društva sv. Jožefa, št. 1.

Suspendiran: Joseph S. Horvat, cert. št. 3755.

Društvo sv. Nikole, št. 6.

Izločen: Albert Jelenich, cert. št. 2320.

Društvo sv. Lovrenca, št. 7.

Zopet sprejeti: John Milkovich, cert. št. 2396; Joseph Milkovich, cert. št. 2015, Anton Flek, cert. št. 3199; Joseph J. Peshel, cert. št. 3201; Frank Lintihar, cert. št. 3634; Jakob Gracar, cert. št. 2759.
Suspendiran: Vaso Severovich, cert. št. 3611.

Društvo sv. Ivana, št. 8.

Pristopili: Marko Badovinac, cert. št. 4091, star 42 let.
Zopet sprejeti: Frank Stimac, cert. št. 3005.
Umrli: Paul Smith, cert. št. 936. Vzrok smrti: rak v želodcu.

Društvo sv. Roka, št. 9.

Izločen: Rafael Sustar, cert. št. 3773.
Pristopil: Ivan Radoševich, cert. št. 4094; star 16 let.

Društvo sv. Trojstvo, št. 13.

Suspendiran: Ivan Lokmer, cert. št. 2792.

Društvo sv. Obitelj, št. 14.

Pristopila: Anton Herlevich, cert. št. 4095, star 18 let.
Zopet sprejeti: Niek Bojanich, cert. št. 4030.
Suspendirani: J. Laurich, cert. št. 19161; L. Tomič, cert. št. 3989.
Izločen: J. Vukanič, cert. št. 3775.

Društvo sv. Jožefa, št. 15.

Pristopili: Simon Krulič, cert. št. 4093, star 29 let.
Suspendirani: Anton Delač, cert. št. 2699.
Izločen: Joseph Pavelich, cert. št. 3786.

Društvo sv. Barbare, št. 19.

Izločen: Andrej Zajc, cert. št. 3245.

Društvo sv. Petra, št. 20.

Zopet sprejeti: Frank Gregorich, cert. št. 2162.

Društvo sv. Štefana, št. 21.

Zopet sprejeti: Louis Kmet, cert. št. 2091; Math Murkovich, cert. št. 3790; N. Krznar, cert. št. 3896.
Suspendiran: M. Perkovich, cert. št. 3141.

Društvo sv. Jeronima, št. 22.

Pristopili: Alojs Vukelič, cert. št. 4092.
Zopet sprejeti: Karlo Tičak, cert. št. 3961.
Izločen: Math Tamlijaovič, cert. št. 3815.
Pristopil k drugemu društvu: Vinko Vukovich, cert. št. 2517.

Društvo Podporna Zveza Slovenskih Fantov, št. 23.

Zopet sprejeti: Paul Spehar, cert. št. 3810; Joseph Agnich, cert. št. 3892; Math. Smrkar, cert. št. 3742; Joseph Smrkar, cert. št. 3744; Joseph Ropotar, cert. št. 3877; Lovrec Deržaj, cert. 4055, John Kastelic, cert. št. 4013.

Suspendirani: Frank Turk, cert. št. 4059; Servasi Barič, cert. št. 3748; John Z. Puhek, cert. št. 3891; P. Kostelc, cert. št. 4062; Math. Deržaj, cert. št. 4044; John Rossman, cert. št. 4099; Philip Božich, cert. št. 4060.

Izločeni: Joseph T. Agnich, cert. št. 3270; Math. Stanešich, cert. št. 4043.

Društvo sv. Petra in Pavla, št. 24.

Pristopili: Marko Sporčič, cert. št. 4097, star 22 let; Jurij Spehar, cert. št. 4098.
Zopet sprejeti: J. Markovich, cert. št. 2690; N. Vukelič, cert. št. 2698; L. Sreča, cert. št. 3617.

Suspendirani: M. Brnski, cert. št. 2634; M. Jakovac, cert. št. 3637; I. Jugovich, cert. št. 2691; A. Pleše, cert. št. 3169; J. Butina, cert. št. 3228; J. Chopp, cert. št. 3439; P. Pleše, cert. št. 3442; S. Vukelič, cert. št. 3713.

Izločeni: S. Miškulin, cert. št. 3965; J. Hémovich, cert. št. 4024.
Prestopili k drugemu društvu: G. Prpieh, cert. št. 2841; P. Blondich, cert. št. 2870; B. Samarija, cert. št. 3067.

Z bratskim pozdravom

RAČUN MED DRUŠTVI IN SLOV. HRV. ZVEZA

Za september 1917.

Ime društva	VPLAČALI		PREJELI	Isplačilo za
	svota	Ime prejematelja		
Dr. sv. Jožefa št. 1	235.08	John Verščaj	61.00	Bolniška podpora
		John Plautz	18.00	
		Joseph Saltz	32.00	
		John Gavoda	44.00	
		John Weiss	51.00	
Dr. sv. Matije št. 2	84.93	Frank Mohor	36.08	
Dr. sv. Franciška št. 5	53.03	Terezija Flajnik	43.10	
Dr. sv. Nikolaja št. 6	96.07	Lukas Stefanac	1.00	Za pridobitev člana
		Dr. sv. Nikolaja	1.00	Pristopnina
		John Borich	30.30	Bolniška podpora
		Mike Radotich	12.00	
Dr. sv. Lovrenca št. 7	213.64	John Sejatovich	28.30	
Dr. sv. Ivana št. 8	202.42	Katarina Lessc	800.00	Posmrtnina Frank Lesac
		Joseph Sneller	20.00	Bolniška podpora
		Joseph Smolčič	14.00	
		Nick Verlinich	12.38	
		Joseph Smolčič	50.00	Operacija na slepiču
Dr. sv. Roka št. 9	376.98	Blaž Kajfesh	42.00	Bolniška podpora
		John Grgurich	36.00	
		George Briški	28.00	
		John Krafajčić	44.00	
		Anton Crnković	2.00	
		Jelena Chopp	39.00	
		John Klarich	34.08	
Dr. sv. Ana št. 10	95.15			
Dr. sv. Ana št. 11	113.25	Margareta Božich	31.24	Bolniška podpora
Dr. sv. Alojzija št. 12	2.06			
Dr. sv. Trojstvo št. 13	62.75	Mike Rončevich	17.00	Bolniška podpora
		Tome Mesich	16.00	
		John Perlich	16.00	
		John Borich	30.00	
		Tom Sprajc	4.00	
		Mike Mesich	14.00	
		Mike Vidakovich	15.00	
		Nick Maljkovich	47.00	
		Nick Spolarich	23.00	
Dr. sv. Obitelj št. 14	163.49			
Dr. sv. Jožefa št. 15	48.57			
Dr. MBL št. 16	91.82			
Dr. C in M št. 17	39.16			
Dr. SM št. 18	26.72			
Dr. sv. Barbare št. 19	202.41	John Bojakovich	25.00	Bolniška podpora
		Matija Zeleznikar	23.00	
		Frank Mahle	1.00	Za pridobitev člana
		Dr. sv. Barbare	1.00	Pristopnina
		Frank Turk	2.00	Bolniška podpora
		Joseph Dren	22.34	
		Mike Belich	30.00	
		Frank Rončevich	40.00	
		Valentin Stošich	29.00	
		George Nekich	15.00	
		John Babich	3.00	Za pridobitev člana
		Dr. sv. Jeronima	3.00	Pristopnina
		Joseph Vindeschman	6.00	Bolniška podpora
		Phillip Rožich	7.00	
		Servasi Barič	3.00	
		Jakob Mušich	41.00	
		Tome Sporčič	26.00	
		Stefan Babich	52.00	
		Mike Podnar	6.00	
		Marko Podnar	1.00	
		Frank Muhar	2.00	
		John Peršijin	2.00	
		Dr. sv. Petra in Pavla	5.00	Za pridobitev člana
		W. J. Dowling	100.00	
Dr. sv. I. in M. št. 25	45.76			
Skupaj	2963.04		2136.78	Pristopnina
				Za pogreb G. Margeta

OPOMBA: Dolžnost članov SHZ je, da vsak točno preišče vsa izplačila. Ako kateri slučajno zapa-
zi kako neopravičeno izplačilo, mora to nemudoma naznaniti na glavni urad Zveze.

Anton Geschel, tajnik.

Jan Marija Plojhar.

Češki spisatelj Julij Zeyer.

(Nadaljevanje.)

"Tuje si morajo privaditi rim-
skemu podnebnju", je rekel Luigi.
"Skoraj vsak dela tukaj več ali
manj z bolehnostjo pokoro."
"Gotovo", je odgovoril gospod
Plojhar, "in jaz sem jo že delal. Že
nekaj dni sem mi ni bilo dobro."
Zbral je vse sile. "Lahko noč!"
je voščil in stopil navzdol.
"Sprememim vas!" mu je zaklical
Luigi.

"To bi ne bilo pametno!" se je
upiral gospod Plojhar, "najmem
si voz na piazza di Spagna". In
skril je okrvavljene roke v žepe
suknje.

"Da, voz tam dobite, pri sohi
Immaculate. Vsaj do tam grem z
vami!"

Gospod Plojhar se je udal.
Poprijel se je Luigija in v duhu
mu je bil hvaležen. Po poti si je
neopazno nategnil rokavico na
pravo roko, katero je Luigiju po-
dal pri slovesu, ko je stopil v voz.
Zahvalila sta se drug drugemu, za-
klicala si najmanj petkrat "Addio"
in voz je zdrdel po tlaku.

Doma se je Jan Marija umil s
svežo vodo, na kar mu je zelo od-
leglo.
Potem se je zaril v posteljo in
pogreznil v globok spanec.

II.

Drugi dan se je pripeljala Ka-
tarina še pred enajsto dopoldne v
ulico Giulia.

Niti z voza ni stopila, ampak je
poslala gori po gospo Giovannina-
no, ki se je tako hitro pojavila, da
si je morala šele v veži privezati
klobuk.

"Zgodaj si prišla", je rekla po
medsebojnem pozdravu in ko je
sedla na voz.

"Navajena sem zgodaj vsta-
ti", je odgovorila deklica.

"Na konec ulice Nazionale, k
skladnici Old England", je velela
gospa Giovannina voiniku. "Vas
je pošiljal?" je vprašala deklico.

"Ja, pošiljal s glava, kakor sta
vselej."

"Kako ti ugaja gospod Jamari-
ja?" je vprašala Nina.
"Dobro", je mirno odgovorila
Katarina.

"Kaj ne, to je krasen mož!" je
fantazirala Nina. "Krasen! Ime-
niten! Graciozen! Več, Catina, ne-
kaj takšnega kakor kolibrič, ali
kakšen drug tropičen ptiček. Tak-
šen sijaj se odbiva z njega."

"Kako si navdušena, Nina", se
je odprito posmejela Katarina. —
"Kolibrič je skoraj seženej vi-
sok!"

Nina se zato opazko ni menila.
"Je nekaj čudaka, pa morda ti na
njem ugaja baš to", se rekla.

"Nisem zapazila", je odgovorila
Katarina. "Banalen se mi ne zdi."

"Katarina", ji je grozila Giovan-
nina s prstom, "ne zaljubi se mi
vanj, kadar bo prebival pri vas v
tej puščavi. Ti tuje si kakor pti-
ce selike — hipoma izginejo in v
ubogo dekle ostane zapuščenost s sr-
cem —"

"Poslušaj, Nina", je rekla de-
klica, kakor bi ne bila slišala vse-
ga tega, "ali ni to smešno, da je
Suntarella govorila s tem gospo-
dom o najemu stanovanja v San
Cataldu? To je vse njen izmisljak,
ona je ponujala samo svoje stano-
vanje, saj veš, da so bile te tri so-
be njej prepune od davna —"

"No, kaj pa to tebe moti?" je
vprašala Nina.

"Morda nič, toda povsotni mi ni,
dehti po kupčiji!"

"Oh, ti aristokratka!"

"Ali bi ne mogla ti gospodu te-
ga kakoribodi iz glave izbiti? O-
pravljaj Suntarello! Reci, da je
neznosna —"

"Prevelike krivice bi ji je ne-
dala, odkrito rečeno", je rekla Ni-
na malec ostri. "Toda to se mi zdi
sumljivo, zakaj nočeš, da bi go-
spod Jamarija bival pod tvojo
streho?"

"To mi je brezpomembno, ali te-
ta Galli je proti temu. Pravi, da
se ji to ne zdi — kaj vem že kaj,
ali naprobuje je. Luigi ji je pri ja-
kšnji kavi pravič o Suntarellinem
to je pošiljal s glava, kakor sta
vselej."

prenapeta njej se nobena stvar na
svetu ni zdela zadosti spodobna, o-
na in dona Pavlina —

"Ah, hotela sem te vprašati",
jo je prekinila deklica, "ali se u-
mivaš s 'Pear s Soapom'? Dona
Pavlina trdi, da je to najboljša
milo, celo edino te vrste. Pa glej,
sno že tu. 'Old England' stoji pred
nami v vsi svoji slavi."

Trajal je skoraj uro, predno
je Katarina s pomočjo gospe Gio-
vannine vse to izbrala, se pogodi-
la, si dala zaobaliti in spraviti na
voz, kar je bilo napisanega ana dol-
gem seznamu nujnih in potrebnih
stvari, ki ga je bila sestavljala dva
mesece v svojem od mesta oddalje-
nem domu.

Gospa Giovannina bi se bila
kmalu zgrudila, toliko se je bila
nagovorila, predno je z vsake 'stal-
ne čene' odbila malenkost, in nje-
ne oči so bile polne očitovanja za
Katarino, ki je najravnodušneje
zrla na njen boj s prodajalci ter
včasih izdajalski potegnili z nji-
mi.

Naposled sta se peljali nazaj v
ulico Giulia.

"Pojdeš vendar gori, nađejam
se?" je vprašala Nina.

"Ne morem, teta čaka s kosilom
name in tako pozno je že!"

"Kdaj te zopet vidim?"

"Oh, draga, kadar se zopet pri-
peljem v Rim ali pa ti v San Ca-
taldo. Jutri dopoldne moram k do-
ni Pavlini, a popoldne se popeljem
domov."

"Le kmalu zopet pridi!" Zače-
la jo je poljubovati. "Ali nisva
pozabili česa tam pri onih brez-
skih odraih pri 'Old England'?"

"Ničesar. Hvala ti za tvoj trud."
In inovna sta se objemali.

Naposled se je odpeljala Kata-
rina in gospa Giovannina je sto-
pala počasi gori v svoje stanova-
nje.

Ko je prišla do veže, je našla
duri kabine, v katerem je bival
gospod Plojhar, slučajno odprte.

Seba je nahajala v globoki sen-
ci, kar se bili nastali zaradi sol-
ne svetlobe, a morda tudi zaradi
svoje senčnice, odkriti tonu.

Zdravilo zoper kašelj.

Kedar potrebujete zdravilo zoper kašelj, te-
daj potrebujete dobrega. Nikoli se nebo-
zmoht, če zahtevate dobro preiskušeno in
učinkovito zdravilo, znano kot

Severa's
Balsam
for Lungs

(Severov Balsam za pljuča). Ne rečite samo: "Želim nekaj za
moj kašelj." Navadite se zahtevati zdravilo po njegovem polnem
imenu, da se izognete nadomestitvi. Zadnjih 37 let je Severov
Balsam za pljuča uspešno zdravil kašelj in prehlade in take bole-
zni, katerih prvi pojavi so kašelj, kot na pr. kašelj pri influenci,
vnetju sapnika, oslovskem kašlju, hripavosti in vnetju grla. Isti je
izvrstan za odrasle in otroke.

Cena 25 in 50 centov. — V lekarnah vsepovsod.

Severa's Cold and
Croup Tablets

(Severove Tablete zoper
prehlade in hripavo)
so znane, da preženejo pre-
hlad v najkrajšem času.

Severova družinska zdravila so napredaj v le-
karnah vsepovsod. Zahtevajte Severovo kralji-
čevim polnem imenu. Če jih ne morete dobiti v
domači lekarni, naročite jih naravnost od

W. F. SEVERA CO.,
Cedar Rapids, Iowa

tlet, pripravljen mu za kosilo, je
lezel nedotaknjen na krožnik, ki
ga je bil porinil od sebe, le stekle-
nica vina je bila napol izpraznje-
na, gospod Plojhar pa si je zažl-
gal rusko papiroso.

Vstal je, da bi pozdravil, a go-
spa Giovannina je stopila prestra-
šena v sobo.

"Odpustite", je govorila, "toda
kako ste blede! Ali vam je slabo?
Nič niste jedli! Ali vam je Tere-
sita izkazila vaš kotlet? Ta nesre-
čnica!"

"Ne, ne", je rekel, "nisem la-
čen, to je vse, in malo bolehen
sem."

In nehoti si je segel na prsi.
"Prsi! Pasi se svačlico priže-
te!" je očitalo govorila ter mu
jo vzela iz rok.

"Sama navada" se je zasmejal.
"Tega še vedel nisem."

"Po Luigija pošljem, priznan
zdravnik je, čeprav je še mlad."

"Ne, lepo vas prosim", je hitro
in goreče bruhnil iz sebe in sam se
je čudil, čemu se je tako razvnel.

"Ali ne zaupate?" je vprašala
gospa Giovannina.

"Medicini? Ne preveč. Sicer sem
pa zdrav in gospod Galli je itak
obljubil, da me poseti danes."

"Kako ste se snoči zabavali? —
Kako vam je ugajala moja draga
Katarina?"

"O, krasna je, resnično, in zdi
se mi prav dobra", je mirno od-
govoril.

"Je zelo dobra", je rekla Gio-
vannina. "Vse najboljše lastnosti
ima. Tudi majhno slabost. Smo-
pač ljudje vsi. Malo je čudaka."

Jugoslavanska Katol. Jednota

Ustanovljena leta 1898 — Inkorporirana leta 1900.

Glavni urad v ELY, MINN.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANŠEK, Bx 251, Conemaugh, Pa.
Podpredsednik: LOUIS BALANT, Box 106 Pearl Ave., Lorain, Ohio.Tajnik: JOSEPH FISHLER, Ely, Minn.
Blagajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn.
Blagajnik Neizplaćanih smrtnin: LOUIS COSTELLO, Salida, Colo.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOS. V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., N. E. Pittsburgh, Pa.

NADZORNIKI:

JOHN GOUZE, Ely, Minn.
ANTHONY MOTZ, 9641 Ave. "M" So. Chicago, Ill.
IVAN VAROGA, 5126 Natrons Alley, Pittsburgh, Pa.

POROTNIKI:

GREGOR J. PORENTA, Box 176, Black Diamond, Wash.
LEONARD SLABODNIK, Ely, Minn., Box 480.
JOHN RUPNIK, S. R. Box 24, Export, Pa.

PRAVNI ODBOR:

JOSEPH PLAUTZ, Jr., 432 — 7th St., Calumet, Mich.
JOHN MOVERN, 624 — 2nd Ave., W. Duluth, Minn.
MATT. POGORELC, 7 W. Madison St., Room 605, Chicago, Ill.

ZDruževalni odbor:

RUDOLF PERDAN, 6024 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio.
FRANK ŠKRABEC, Stk. Yds. Station RFD, Box 17, Denver, Colo.
FRANK KOČEVAR, Box 386, Gilbert, Minn.Vsi dopisi, tikajoči se uradnih zadev, kakor tudi denarna poliljativna, naj se pošljejo na glavnega tajnika Jednote, vse prošnje pa na predsednika porotnega odbora.
Na osebna ali neuradna pisma od strani članov se ne bodo oziralo.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

DIM.

Ruski spisal Ivan Turgenev.

(Nadaljevanje.)

XXI.

Zapustivšemu Tatjano je bilo Litvinova le eno na misli: videti se z Irino; zato se napoti k njej. Pa general je bil doma, vsaj tako mu je vratar povedal, in on ni maral iti noter, čuteč, da se ne more pretvarjati, zato je odšel proti "konversationshausu". Da Litvinov danes ni bil sposoben pretvarjati se, to sta skusila na sebi tudi Vorosilov in Piščalkin, ki sta se slučajno z njim srečala: enega je poknil tako, da je zabobnel kot boben; drugega pa tako, da je padel v omedlevico. Dobro, da se Bindasova ni srečal; gotovo bi se bil dogodil "grosser Skandal". Obadva mlada človeka sta se izumila; Vorosilov si je celo stavil vprašanje, "ali ne tirja njegova oficirska čast zadoščanja", pa kakor goglevski poročnik Pirogov, se je tudi on pomiril v gostilnici z "butterbrodi".

Litvinov zagleda od daleč Kapitolino Markovno, ki je mrzljivo begala s svojim šarvitim ogrtačem iz prodajalnice v prodajalnice. Vost ga začne grizti pred to dobro, smešno, blago starko; pri tem se spomni tudi Potugina, včerajšnjega razgovora...

Pa glej, nekaj je dahnilo nanj nečutljivo in nesumljivo; da je to dihanje prihajalo od padajoče senice, bi ne bilo nevrološko. Litvinov je brž slutil, da se bliža Irina. Zares: ona se prikaže nekoliko korakov od njega z drugo žensko; njune oči so se zdajci srečale. Irina je hitro opazila nek poseben izraz na Litvinovem licu; ona obstane pred prodajalnico, v kateri so se prodajale majhne lesene "schwarzwaldske" ure, pokliče Litvinova k sebi z dvignjenjem glave, mu pokaže eno od teh ur in ga prosi, naj bi pogledal milodivno kazalo z narisano kumkavico na vrhu in reče ne šepeta, ampak s svojim navadnim glasom, kakor da bi nadaljevala započet govor, da bi ne zbudila pozornosti okolistoječih:

"Pridite čez eno uro, jaz bom sama doma."

Nato prileti k njej znani ugodnik ženskega spola, monsieur Verdier, in začenja postajati navdušen, govoreč o mrkožolti barvi njene haljine, nizkem španakem klobuku, potegnjenem na obrvi...

Litvinov pa se je medtem izgubil od svetla.

sta duša?" seže mu drugokrat Irina v besedo.

"Tega ne vem", odgovori Litvinov. "Se enkrat se moram sniti z njo. Da odide, je gotovo."

"A! Srečen pot!"

"Ona bo odšla. Sicer pa zdaj ne mislim več nanjo, ampak le na to, kar si mi ti rekla, kar si mi ti obetala."

Irina ga temno pogleda.

"Nehvaležnež, še nisi zadovoljen?"

"Ne, Irina, še ne. Ti si me osrečila, pa jaz še nisem zadovoljen, in ti me razumeš."

"To je, jaz..."

"Da, razumeš me. Spomni se na svoje besede. Spomni se na to, kar si mi pisala. Ne morem se deliti z drugo, ne, ne, nečem igrati žalostne vloge skrivnega ljubovnika. Nisem samo eno, ampak še drugo življenje vrgel tebi pred noge, vsemu sem se odpovedal, vse razbil brez usmiljenja v prah, nisem mislil na povratek; zato pa tudi verujem in sem trdno prepričan, da boš tudi ti držala svojo dano obljubo in zedinila za vselej tvojo srečo z mojo..."

"Ti hočeš, da bi bežala s teboj? Pripravljena sem..." (Litvinov ji vshitemu pade na prsa.) Jaz sem pripravljena in ne vzamem nazaj svoje besede. Ti pa, ali si mislil na tezahe, pripravil sredstva?"

"Jaz? Dozdaj še nisem niti mislil na to, niti delal priprav, ampak reci le: da, prepusti meni druge skrbi in prej kot prejde mesece dni..."

"Mesece! Čez dva tedna že odideva z mojem v Italijo."

"Tudi dva tedna sta mi zadosti. O, Irina! Ti sprejemlješ nekako hladno moj predlog. Menda se ti zdi vse to le domišljija. Toda znaj, da nisem več deček, da se nisem učil tolažiti se s sanjarjanji; jaz vem, kako strašen je ta korak, vem, koliko odgovornost vzamem nase; ali drugače izhoda ne vidim. Pomisli naposled, da sem moral zavoljo tega raztrgati vse izveze s preteklostjo, da ne bom zaniman kot lažnjivec v očeh tega dekleta, katerega sem tebi žrtvoval!"

Irina se zopet poravnava in oči se ji zablistejo.

"Odpusti, Gregorij Mihajlovič! Ako se odločim, ako pobegnem, pobegnem s človekom, ki je storil toliko zame in zlasti zavoljo mene, pa ne zaradi tega, da bi se ne ponižal v mnenju flegmatičnega dekleta, kateremu teče po žilah namesto krvi le voda z mlekom! Se eno ti moram povedati. Pravi, da igra človek, kateremu som jaz naklonjena in ki je pomilovanja vreden, žalostno nalogo. Jaz pa poznam še žalostnejšo nalogo: nalogo človeka, ki sam ne ve, kaj se godi v njegovi duši."

Litvinov se zopet zlečne.

"Irina..." je bil začel.

Ali Irina pritisne zdajci obe roki na čelo, se mu vrže s krčevito strastjo na prsi in ga objame z nežensko krepostjo.

"Odpusti mi, odpusti mi!" reče ona s trepetajočim glasom.

"Odpusti mi, Gregorij! Ti vidiš, kako sem popačena, kako gnjusna, ljubomorna, zla! Ti vidiš, kako mi je treba tvoje pomoči, tvoje popustljivosti! Da, reši me, izveči me iz tega brezdnega, predno popolnoma propadem! Da, beži, beživa proč od teh ljudi, izmed tega sveta v katerikoli oddaljen, lep, svoboden kraj! Morebiti postane tam tvoja Irina tebe vrednejša, vrednejša teh žrtev, katere si jej doprinesel! Ne srdi se name, odpusti mi, moj mili, in vedi, da hočem storiti vse, kar mi boš ti velel, in da pojdem s teboj, kamorkoli me boš peljal!"

V Litvinovu se je raznežilo srce. Irina se pritisne še silnejše na njegova svojimi mladimi in gibkimi živčnimi in razsipanem lasem. Pijan hvalečnosti in vshitemu si je komaj upal pogledati jih z roko in dotakniti se jih z ustnicami.

"Irina, Irina", vsklikne Litvinov, "moj angel..."

MOŽJE.

Ako trpite od hude nervoznosti, izgubljenosti, živahnosti in energije, na želodcu, ledicah, splošni oslabelosti, ako se potite ponoči, ako trpite od posledice preoblate pitja ali jedi, potem vam bo naša zadnja iznajdba

JUVITO TABLETE

sestavljena iz najboljših čistih rastlin, ki rastejo v vseh krajih sveta, hitro in gotovo pomagala. Pošljite 1 dolar za eno škatljo. Naslovite: JUVITO LABORATORY, South Hill, Branch 5, PITTSBURGH, PA.

OPOMBA: Dragevolje pošljemo brezplačno in navodila kamorkoli, ako to zahtevate.

Irina vzdigne zdajci glavo ter prisluškiva.

"To so koraki mojega moža..."

Šel je v svojo sobo", počepa ona, stopi hitro proč od njega in sede v naslonjačo.

Litvinov hoče vstati.

"Kam hočeš iti?" nadaljuje z ravno tistim šepetanjem. "Ostani, on že itak sumnja na tobe. Ali se ga morda bojiš?" Medtem, ko je to govorila, ni spustila oči z vrat. "Da, to je on; zdaj pride sem. Pripoveduj mi karkoli, govori z menoj!" Litvinov se ni zamogel hitro zvedriti in je molčal.

"Ne pojdetе jutri v gledališče?" ga vpraša Irina glasno. "Predstavljalo se bo: 'Le Verre d'eau' (časa vode), ostarela piesa in Plessi se bo strašno režal. — Mi dva sva kakor v groznici", pristavi ona s ponižanim glasom, — "tako ne sme iti dalje; to ti je treba dobro premisliti. Že naprej ti moram povedati, da ima vse moje denarje Ratmirov; majs 'i'ai mes bijoux' (ali imam še svojih biservov). Zbežiiva v Španijo, hočeš?"

— Od česa neki vse te igralke tako odebili? Pogledj Magdaleno Brokanovo. Govori no, ne sedi tako mutasto!" sili Irina v Litvinova. "Meni se vrtil po glavi. Ne dvomi o meni... dam ti vedeti, kdaj da zamoreš priti jutri k meni. Le prehitro si odpovedal svoji nevesti..." Ah, mais c'est charmant!" (ah, ali je to krasnot!) vsklikne zdajci ona in potegne nervozno se nasmešivši proč od Litvinova preme svoje obleke.

"Je dovoljeno vstopiti?" vpraša iz druge sobe Ratmirov.

"Svobodno, svobodno!"

Dveri se odprejo in na pragu se pokaže general. Ko zagleda Litvinova, se namrgodi, pa se mu vendar pokloni, pomajajoč z gor-njim koncem svojega života.

"Nisem vedel, da imaš gosta — prosim odpustiti zaradi svoje nepazljivosti. Vas še vedno veseli Baden, monsieur... Litvinov?"

Ratmirov je vsikdar izgovarjal rodbino Litvinova z jecljanjem, kakor da bi vsakokrat pozabil nanjo in ne mogel se zmisliiti nanj. S tem in z visokim privzdiganjem njem klobuka je mislil, da ga bo spravil v jezo.

"Tukaj ni dolgočasno, gospod general."

"Zares? A meni se je Baden že jako pristudil. Kmalu se bomo odpravili od tod, koj ne, Irina! Dosti Badena, kaj? Sicer pa sem danes pripravljen na vašo srečo petsto frankov."

Irina nastavi koketljivo svojo roko.

"Kje so? Daj mi jih! Za bučike."

"Soro!"

Prinjen po nalogu, ki za je rabiti

se je izdelal čudovito uspešno na

uču v ledenci in trebuhu, belcu

vratu, ustih, glavi, izpuhu

teku, srčaku v srcu, itd. itd.

Prinjen ga leta kompanija

ki izdeluje glavni "Fain Ex-

trakt", slane vodne erodivne

za vžigovanje.

Pomemben človek ima vedno

ročno kremo pri roki.

86c. in 66c. v vsaki lekarni

ali se napiše:

F. AD. BUCHER & CO.

74-76 Washington St.,

NEW YORK.



HARMONIKE
Izdelujem nemške in kranjske harmonike po naročilu, kakorčno si kdo želi. Popravljam vse vrste harmonike dobro in za nisko ceno, ker imam jaz moderno urejeno delavnico harmonik. Priporočam se rojakom po širni Ameriki.
ANTON MERVAR
1222 So. La Salle Ave., Chicago, Ill.

"Ostanem rajše vaš dolžnik... Kaj, že odhajate, monsieur Litvinov?"

"Da, kakor izvolite videati."

Ratmirov zopet pomaja z životom.

"Do prijetnega svidenja!"

"Z Bogom, Gregorij Mihajlovič", reče Irina. "Jaz bom držala svojo obljubo."

"Kako obljubo? Smem-li vedeti?" vpraša general.

Irina se nasmehe.

"Ne, to je tako... med nama. Tiče se najinega odpotovanja.... Poznaš Stahlovo delo?"

"Kako da bi ga ne poznal. Jazko lepi črteži."

Ratmirov je rekal ženi "ti", kakor da bi stal z njo v dobrih razmerah.

(Dalje prihodnjič.)

Boji v Flandriji.

True translation filed with the postmaster at New York on Oct. 20, 1917, as required by the act of Oct. 6, 1917.

London, Anglija, 18. oktobra.

Nemška artilerija je sinoči obstreljevala angleško črto vzhodno od Ypresa, infanterijskih bojov pa ni bilo.

Včeraj so bili artilerijski boji v veliki razsežnosti severovzhodno od Soissons ter so se z malimi presledki danes nadaljevali. Vroči artilerijski boji so se vršili tudi v Champagne in pri Verdunu.

Popoldansko poročilo:

Ponoči je bila sovražna artilerija delavna južno od kanala Ypres-Comines in v bližini Zonne becke in Broodseinde.

Angleži so vzpizorili uspešen napad na bližini Gavrelle. Mnogo Nemcev je bilo ubitih in ujetih. Naše izgube so bile majhne.

V ostalem ni posebnih poročil s fronte.

Pariz, Francija, 18. oktobra. — Na fronti severno od Aisne so francoske čete odbile nemški napad na postojanke pri Vaucelle. Artilerijski boji so bili pri Maisons-de-Champagne, severno od Souain, južno od Montesa in na desnem bregu Mozele.

Popoldansko poročilo:

Noč je bila primeroma mirna razun severno od Aisne in na desnem bregu Mozele v Chaume gozdu in pri hribu št. 304. Francozi so odbili nem. napad pri Bezonvaux in

so prepočili sovražno patrolo, ki se je hotela približati francoskim postojankam v dolini Aisne.

Tevtoni ojačujejo laško fronto.

True translation filed with the postmaster at New York on Oct. 20, 1917, as required by the act of Oct. 6, 1917.

Washington, D. C., 18. oktobra.

Avstrija in Nemčija odvažata 40 divizij z vzhodne fronte, da se ojačijo avstrijske čete, ki operirajo proti Italiji. Poročilo se glasi:

Laško poveljstvo je prejelo informacije, da Avstrija in Nemčija prepeljavata 40 divizij z vzhodne fronte in bodo ojačili laško fronto.

O prisotnosti nemških, turških in bolgarskih čet se je že poročalo. Večji del teh čet so nastavljeni na Banjšici, katero smatrajo nemški in avstrijski vojaški kritiki za najnevarnejšo vseh evropskih front.

Dodatna poročila pravijo, da pomanjkanje premoga v Italiji ovira vojne operacije in vseskozi je veliko pomanjkanje.

KOLEDAR za leto 1918.

Rojakom naznanjamo, da bo v najkrajšem času izšel naš Slovensko-Amerikanski Koledar za prihodnje leto 1918. Glede poučnega in zanimivega čtiva in krasnih slik bo letošnja izdaja presegala vse dosedanje.

Cena je samo 35 centov.

Da ga boste pravočasno dobili, ga naročite že sedaj. Najboljši dokaz, kako veliko je povprašanje po našem Koledarju, je to, da smo morali že dve leti izdati po dve daji. Ker bomo letos izdali le omejeno število Koledarja, se na poznejše naročbe ne bomo mogli veliko ozirati.

Naročajte ga pri:

Slovenio Publishing Co., 82 Cortland St., New York City.

NOVE SLOVENSKE Columbia plošče

za mesec oktober, poje Slov. pevsko društvo iz New Yorka.

E 3492 (Zagorska (Kako bom 'jubila 75c

E 3493 (Odpiraj dekle kamrico (Le sem kaj k meni sedi 75c

Fina češka godba za ples:

E 1640 (Jubilejski Sokolski marš (Marš Sokola drugi 75c

E 1128 (Suusses fina polka (Krasni dijaški valček 75c

E 548 (Glasni Predur marš (Sousedska mazurka 75c

To so rekordi z petjem in godbo, ter Vas stane vseh pet \$3.75 ter poštnina 25c., skupno \$4.00.

Imam vse v zalogi in jih odpošljem prvi dan vsakemu kdor pošlje svoto \$4.00.

Na naročilo brez denarja se ne pošlje blaga. Naročite te rekorde pri vašem rojaku:

IVAN PAJK, 456 Chestnut St., Conemaugh, Pa.

Za časa neznosne draginje

se mora vsakdo čuvati nevarnih bolezni, ki pomenijo propast družinskih prihrankov. Tukaj je vresničen pregovor "Takojsnja pomoč, je najboljša pomoč". — Zaprte, glavobol, izguba teka, splošna slabost, vsi taki znaki so opomini, da si poiščete uspešno zdravilo, pravočasno negovanje črev odstrani vse nadloge, ki bi lahko nastale v bodočnosti.

TRINER-JEVO ameriško Elixir grenko vino

je pravo zdravilo, ki ga rabite v takih slučajih. Ono izčišči čreva, odstrani vse nabirajoče se odpadke, v katerih se plode in goje bakterije, pomaga prebavi, povrne tek, krepi kri in želodec, ki se potem lahko obrani množici bakterijskih napadalcev. V gori omenjenih slučajih nastane nervoznost, nered v želodcu, pri ženskih premenbah življenja ali pri premoregariji v premoregarskih okrajih itd. to zdravilo je priznано neprimerljivo najbolje med vsemi enakimi priredbami. Pripravljeno je le iz grenkih rastlin, bilk in skorij neprecenljive zdravniške vrednosti in čistega naravnega, močnega rdečega vina. Celo najbolj občutljiv želodec ga sprejme z lahkoto. — Cena \$1.00, v lekarnah.

TRINERJEV OBLIŽ

prinese v vaš dom pravo družinsko zdravilo. To je neprekosljivo za revmatizem ali nevralgijo, je izvrstno za poškodbe, razpokljine, otekel in ohromel vrat, itd. zelo krenčilno za utrujene mišice po trupopolnem delu ali za utrujene noge po dolgi hoji. Cena 25 in 50c. v lekarnah, po pošti 35 in 60c.

TRINERJEV OLAŠATELJ KAŠLJA.

je najbolj uspešno zdravilo za prehlade in kašelj, hripavost, bronhiti s nadohu, itd. Cena ista kot za obliž.

Trinerjeva zdravila so dobila največje mogoče nagrade pri več mednarodnih razstavah. Zadnje nagrade: Zlata kolajna — San Francisco 1915, Grand Prix — Panama 1916.

JOSEPH TRINER, Manufacturing Chemist,

1333-1339 SO. ASHLAND AVE.,

CHICAGO, ILL.

SLOVENSKO

podp. društvo



svete Barbare

ZA ZEDINJENE DRŽAVE SEVERNE AMERIKE

Sedež: FOREST CITY, PA.

Inserpcije dne 21. januarja 1902 v dr. Pomyjivana.

GLAVNI URAĐNIKI:

Predsednik: F. S. TAUCHER, 674 Abney Ave., Rock Springs, Wyo.

Podpredsednik: JAKOB DOLENC, box 181, Broughton, Pa.

Tajnik: FRANK PAVLOVIČ, box 447 Forest City, Pa.

Pomožni tajnik: AVUGOST GOSTIŠA, box 310, Forest City, Pa.

Blagajnik: JOSIP MARINČIČ, 5805 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Pomožni blagajnik in zaupnik: ANT. HOČEVAR, RFD. No. 2 box 27, Bridgeport, Ohio.

NADZORNI ODBOR:

Predsednik nads. odbora: JOSIP PETERNEL, box 95, Willock, Pa.

1. nadzornik: JERNEJ HAFNER, box 65, Burdine, Pa.

2. nadzornik: IVAN GROŠELJ, 885 E. 137th St., Cleveland, Ohio.

POROTNI ODBOR:

Predsednik porot. odbora: MARTIN OBREŽAN, box 72, E. Mineral, Kan.

1. porotnik: FRANC TEROFČIČ, R. F. D. No. 3, box 146, Fort Smith, Ark.

2. porotnik: JOSIP GOLOB, 1916 So. 14th St., Springfield, Ill.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOSIP V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., Pittsburgh, Pa.

Uradno glasilo: "GLAS NARODA", 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

Cenjena društva, oziroma njih uradniki so naprošeni pošiljati vsa dopisa direktno na glavnega tajnika in nikogar drugega. Denar naj se plača edino potom poštne, ekspresne ali bančne denarnice, nikakor pa ne potom privatnih čekov, na naslov: Frank Pavlovčič, Farmers & Miners National Bank, Forest City, Pa.

V slučaju, da opazijo druklne tajniki pri poročilih glavnega tajnika, kake pomotljivosti, naj to nemudoma naznanijo uradu glav. tajnika, da se samore napako popravi.

UMETNI JAHČ

ROMAN:

(Nadaljevanje).

— Seveda. — Mojih let mora biti.
— Naj še nekoliko počaka — je naročil Gulf.
— Na povelje, gospod grof.

— Ne, ne, premislil sem se. — Tudi on naj bo deležen naše največje sreče.

Par trenutkov pozneje je vstopil gozdar. — Bil je v zadregi in je vrtel klobuk v rokah.

— Stopite sem Bartold. — Veseli me, da ste danes pri meni.

— Gospod grof je preveč prijazen — je rekel gozdar.

— Moja mati vas hoče pozdraviti.

— Ali je gospa grofica tudi tukaj? — se je začudil. — Pogledal je v kot sobe, kjer je sedela na zofi in ni mogel vrjeti svojim očem.

— No, ali me ne poznate več, Bartold? — Že dolgo časa se ni sva videla.

— Naj res. — Skoraj bi vas ne poznal več.

Zatem je začel ogledovati brata. Parkrat si je pomel oči in občimal z glavo.

— Kaj vam je, Bartold?

— Hm, čudno, čudno, saj sem rekel. Že večkrat sem premišljeval, toda, toda... Ni moglo.

— O čem ste premišljevali?

— O nič ni, nič. — Star sem že. — Stara glava nima več pa metulj misli. — Oh, saj pravim, saj pravim. — Prosim vas, nikar mi ne zamerite.

— Kdo bi vam zameril?

— Mi se bomo preselili na Ogrsko — je rekel Gulf. — Če hočete, pa pojdite z nami.

— Na Ogrsko? — Tako? — Pravijo, da je to lepa in bogata dežela. — Da so tam tudi lepi gozdovi. — Seveda, naši so najlepši, toda če gospod grof zapoveduje...

— O zapovedih ni nobenega govora.

— No, ali hočete z nami? — ga je vprašal tudi George smeje. — Ali hočete z nami, Franc?

— Franc! — je vzkliknil stari prestrašen. — Franc! — Tako me je samo eden nazival pred dolgo, dolgo vrsto let.

— In ta vas več ne pozna, ali ga pa vi ne poznate?

— Jaz da bi ga ne hotel poznati? — je vzkliknil stari in začel viti roke. — Veliki Bog, kaj se je zgodilo z menoj? — Gospa grofica je tukaj, gosod grof je tukaj in vi... Oba sta kot dva mlada hrasta.

— In toliko časa ste živeli z Georgem — je rekel George — pa niste spoznali v njem mladega dečka, ki je bil vedno pri vas in vas je neprestano dražil?... No, Franc, ali hočete z nami?

— Če hočete na konec sveta! — je zaklical stari in dva potoka solza sta se mu vili preko lice.

Zatem je začel poljubljati mlademu grofu roko.

— Kamor hočete, meni je vseeno. — V Avstralijo ali v Ameriko. — Sveti Bog! Gospoda ne zamerite mojim besedam. — Toda sreči mi je prepolno in ne morem govoriti drugače.

— Kaj naj vam zamerimo, saj vas poznamo, da ste dober človek.

— Mali George je torej vseeno držal besedo in je prišel. — Moj Bog, kako bodo veseli ptiki, ko jim bom povedal to veselo novico.

— Da, le hitro jim povejte, Bartold — se je nasmehnil Gulf.

— Jutri boste nesli na graščino nekaj pisem novemu upravitelju. Zdaj pa pojdite h Karolu, da vam bo dal zajtrk. — Pozneje se bova o tem natančneje domenila.

Zatem je šel Gulf v spalnico, kjer se je preoblekel.

29.

Točno opoldne je stopal po stopnicah Ralpenovega stanovanja. Pri tem je neprestano šepetal: — Danes zadnjič. — Koliko lažje mi je pri srcu, ko sem se vsega otrese. — Danes, lepe sanje so bile to, toda zdaj je vse končano. — Proč s tem! — V par tednih bom na vse pozabil.

Služabnika je vprašal, kje je minister.

Na njegovo največje začudenje ga ni odvedel v njegovo pisarno, pač pa v oni del hiše, kjer je stanovala Melanija.

Služabnik je potrkal in naznanil:

Grof Gulf bi rad govoril z njegovo ekselenco.

— Naj vstopi! — je odvrnil stari gospod prijazno.

Služabnik je odšel vrata na zatisnil.

Par trenutkov pozneje je stal Gulf v polni vojaški opravi pred ministrom.

— Lepo, lepo, da ste prišli točno. — Jaz vam moram danes sporočiti zelo neprijetno novico.

— Pisarniški sluga je v predeboji, ekselence, — je rekel služabnik.

— Saj res, skoraj bi bil pozabil. — Najprej moram to rešiti. — Ljubi grof, ostanite trenutek pri moji hčeri. — Jaz bom takoj prišel in vam bom prinesel listine.

— Kakšne listine, ekselence?

— Boste že videli.

— Ali nečete sesti, gospod grof? — je vprašala Melanija.

Grof se je priklonil ter sedel mladi dami nasproti.

— Upam, da vas ne motim, kontesa?

Melanija je zamahnila z roko.

— Potem se vam bom moral priporočiti za daljši čas.

— Ali boste šli na dopust? — je vprašala Melanija in pri srečju je nekaj stisnilo.

— Ne, to ni namen mojega obiska. — Vložil sem prošnjo, da me odpuste iz službe. — Izbral sem si namreč drugačen poklic.

— Res? — je odvrnila Melanija mirno. — Ali se boste vrnili na svoja posestva?

— Da, kontesa, s svojo materjo bom šel. — Danes zjutraj je prišla nepričakovano k meni. — Na Ogrskem sem kupil posestvo in tam se nameravam za stalno naseliti.

— S svojo materjo boste šli? — se je začudila Melanija.

— Ali se vam to tako čudno zdi, kontesa? — Toliko časa sva bila ločena, da sva oboje občutila potrebo po skupnem življenju. — Odkdaj znanje bom navezan samo na svojo družino.

Melanija je sklonila glavo, zamislila se je in ni odgovorila. — Ali bo pomosna grofica res dovolila tako razmerje? — Ali se bo grof Gulf res poročil z ono — z ono žensko? — Taka vprašanja so ji blodila po glavi. Toda na nobeno vprašanje ni mogla odvrniti.

Po dolgem molku je vprašala kar tjavendan:

— Zdi se mi, da ste imeli neko posestvo pri Camdemu?

— Seveda, kontesa.

— Pravijo, da je zelo krasno tam.

— Gotovo vam je povedal gospod Zubig, kako lepo je tam — je rekel grof z mrzlim glasom in jo ostro pogledal.

— Oprostite — je odvrnila — nisem vedela, da tako neradi govorite o tem posestvu. — Od zdaj znanje ga ne bom več omenila.

— Kontesa! — je rekel grof Gulf in dostojanstveno vstal. — Ne vem, na kak način ste izvedeli za mojo skrivnost? — Kontesa, vi me sodite preostro.

— Gospod grof!

— Toda naj bo kakorkoli hoče, jaz si nimam ničesar očitati. — Kar je zakrivila mladeniška lahkomišelnost, je mož pretrpeti in popraviti, kolikor je mogel.

— Gospod grof, jaz ne potrebujem nobenega opravičila.

— Ne, kontesa, je odvrnil grof, in zadnja kapljica krvi mu je izginila iz lica — moje besede ne bodo vsebovale nobenega opravičila. — Napravil sem, kar nisem mogel drugače, če nisem hotel popolnoma razmesariti materinega srea. — Preostajali sta mi samo dve poti: ali pustiti svojega brata v starem življenju, ali ga pa pridobiti zame in za mater. — Delal sem častno kot poštenjak. — Boli me, Melanija, da sem s tem izgubil vas.

— Brat? — Kakšen brat? — se je začudila Melanija. — Vi govorite v ugankah, gospod grof. — Jaz sploh slutila nisem, da imate vi kakoga brata.

Grof jo je še bolj začudeno pogledal.

— Kontesa, iz vašega obraza vam lahko berem, da ne uganjate hinavščine. — Kje ste torej izvedeli, v kakšni zvezi sem z onim umetnim jahačem?

— Toda, kaj ima vaš brat opraviti s tem umetnim jahačem?

— Ne vem, če se mi rogate ali ne, toda vpi am vas odkrito in pošteno: — Ali res niste vedeli, da je George Bertrand moj brat?

(Dalje prihodnj.)

Rad bi izvedel za svojega brata

VALENTINA ČELIGOJ in za

svojega znanca MIKOLA PEN-

KO. Oba sta doma iz vasi Parje

pri Zagorju na Krasu. Prosim

cenjene rojake, ako kdo ve za

njuno naslov, da mi ga blagovoli

naznaniti, ali pa naj se sama

javita, kar bi mi bilo še ljubše.

na naslov: John Čeligoj, P. O.

Box 43, Somerset, Colo.

(20-23-10)

Rojake v ruskem ujetništvu pro-

sim, ako kdo ve o mojem bratu

JERNEJU SLEVC, doma iz

Stranji pri Kamniku na Go-

renjskem. Nahaja se nekje v ru-

skem ujetništvu. Zatojaj pro-

sim cenjene rojake, da mi kdo

kaj naznani o njem, za kar mu

bom jako hvaležen, ali naj se

pa sam oglasi na sledeči na-

slov: Frank Slevc, Box 5, Wal-

senburg, Colo., U. S. America.

(20-23-10)

Rojake v ruskem ujetništvu pro-

sim, ako kdo ve o mojem bratu

JERNEJU SLEVC, doma iz

Stranji pri Kamniku na Go-

renjskem. Nahaja se nekje v ru-

skem ujetništvu. Zatojaj pro-

sim cenjene rojake, da mi kdo

kaj naznani o njem, za kar mu

bom jako hvaležen, ali naj se

pa sam oglasi na sledeči na-

slov: Frank Slevc, Box 5, Wal-

senburg, Colo., U. S. America.

(20-23-10)

Rojake v ruskem ujetništvu pro-

sim, ako kdo ve o mojem bratu

JERNEJU SLEVC, doma iz

Stranji pri Kamniku na Go-

renjskem. Nahaja se nekje v ru-

skem ujetništvu. Zatojaj pro-

sim cenjene rojake, da mi kdo

kaj naznani o njem, za kar mu

bom jako hvaležen, ali naj se

pa sam oglasi na sledeči na-

slov: Frank Slevc, Box 5, Wal-

senburg, Colo., U. S. America.

(20-23-10)

Rojake v ruskem ujetništvu pro-

sim, ako kdo ve o mojem bratu

JERNEJU SLEVC, doma iz

Stranji pri Kamniku na Go-

renjskem. Nahaja se nekje v ru-

skem ujetništvu. Zatojaj pro-

sim cenjene rojake, da mi kdo

kaj naznani o njem, za kar mu

bom jako hvaležen, ali naj se

pa sam oglasi na sledeči na-

slov: Frank Slevc, Box 5, Wal-

senburg, Colo., U. S. America.

(20-23-10)

Rojake v ruskem ujetništvu pro-

sim, ako kdo ve o mojem bratu

JERNEJU SLEVC, doma iz

Stranji pri Kamniku na Go-

renjskem. Nahaja se nekje v ru-

skem ujetništvu. Zatojaj pro-

sim cenjene rojake, da mi kdo

kaj naznani o njem, za kar mu

bom jako hvaležen, ali naj se

pa sam oglasi na sledeči na-

slov: Frank Slevc, Box 5, Wal-

senburg, Colo., U. S. America.

(20-23-10)

Rojake v ruskem ujetništvu pro-

sim, ako kdo ve o mojem bratu

JERNEJU SLEVC, doma iz

Stranji pri Kamniku na Go-

renjskem. Nahaja se nekje v ru-

skem ujetništvu. Zatojaj pro-

sim cenjene rojake, da mi kdo

kaj naznani o njem, za kar mu

bom jako hvaležen, ali naj se

pa sam oglasi na sledeči na-

slov: Frank Slevc, Box 5, Wal-

senburg, Colo., U. S. America.

(20-23-10)

Rojake v ruskem ujetništvu pro-

sim, ako kdo ve o mojem bratu

JERNEJU SLEVC, doma iz

Stranji pri Kamniku na Go-

renjskem. Nahaja se nekje v ru-

skem ujetništvu. Zatojaj pro-

sim cenjene rojake, da mi kdo

kaj naznani o njem, za kar mu

bom jako hvaležen, ali naj se

pa sam oglasi na sledeči na-

slov: Frank Slevc, Box 5, Wal-

senburg, Colo., U. S. America.

(20-23-10)

Rojake v ruskem ujetništvu pro-

sim, ako kdo ve o mojem bratu

JERNEJU SLEVC, doma iz

Stranji pri Kamniku na Go-

renjskem. Nahaja se nekje v ru-

skem ujetništvu. Zatojaj pro-

sim cenjene rojake, da mi kdo

kaj naznani o njem, za kar mu

bom jako hvaležen, ali naj se

pa sam oglasi na sledeči na-

slov: Frank Slevc, Box 5, Wal-

senburg, Colo., U. S. America.

(20-23-10)

Rojake v ruskem ujetništvu pro-

sim, ako kdo ve o mojem bratu

JERNEJU SLEVC, doma iz

Stranji pri Kamniku na Go-

renjskem. Nahaja se nekje v ru-

skem ujetništvu. Zatojaj pro-

sim cenjene rojake, da mi kdo

kaj naznani o njem, za kar mu

bom jako hvaležen, ali naj se

pa sam oglasi na sledeči na-

slov: Frank Slevc, Box 5, Wal-

senburg, Colo., U. S. America.

(20-23-10)

Rojake v ruskem ujetništvu pro-

sim, ako kdo ve o mojem bratu

JERNEJU SLEVC, doma iz

Stranji pri Kamniku na Go-

renjskem. Nahaja se nekje v ru-

skem ujetništvu. Zatojaj pro-

sim cenjene rojake, da mi kdo

kaj naznani o njem, za kar mu

bom jako hvaležen, ali naj se

pa sam oglasi na sledeči na-

slov: Frank Slevc, Box 5, Wal-

senburg, Colo., U. S. America.

(20-23-10)

Rojake v ruskem ujetništvu pro-